

**TALCO PARA CABALLEROS**  
**Vitabel**  
 PRODUCE AFÉITAS ELECTRICAS IRRESISTIBLES  
 CHABLES SUAVES SIN QUEMAR CICATRIZAN  
 TE - APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL

# PRESENCIA

AÑO XV - No. 2854 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 3 DE JULIO DE 1966 - 24 PAGINAS - \$b. 1,00

**TALCO PERFUMADO PARA DAMAS**  
**Vitabel**  
 SUAVE - FRAGRANTE - ATERCIOPELADO  
 APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL



„Dos generales, Bernardino Bilbao Rioja y René Barrientos Ortuño, ambos aviadores son los candidatos presidenciales que según los pronósticos obtendrán el mayor número de votos en la justa electoral de hoy. Bolivia -a veinte meses de régimen militar- se encamina hacia la constitucionalización.

## Rumbo a la constitucionalización: Hoy se elegirán gobernantes para el período 1966 - 1970

Después de una etapa pre-electoral relativamente tranquila cerca de 1,300,000 ciudadanos acudirán hoy a las urnas electorales para elegir a los nuevos gobernantes que regirán los destinos del país los próximos cuatro años.

El clima de tranquilidad ha sido empañado sólo por esporádicos incidentes ocurridos en localidades del Oriente.

Dos generales y tres civiles postularán hoy al mando de la nación, cada uno de ellos representando a otras tantas corrientes políticas. Cualquiera de ellos que resulte elegido, tendrá la responsabilidad de iniciar una nueva etapa en nuestra turbulenta historia y dar nueva fisonomía a la vida ciudadana para vencer el atraso que sufre el país con respecto a sus vecinos de América.

Desde 1951, es la primera vez que una elección ha despertado la expectativa de que han sido rodeados los comicios de hoy, los cuales, además, son seguidos con especial interés por los demás países de América, Observadores y periodistas venidos desde diferentes países, han dado la pauta sobre la importancia que se le ha asignado al acto plebiscitario que, en cumplimiento de su promesa, ha convocado el Gobierno Militar que rige la nación para hoy.



„Bernardino Bilbao Rioja, 71 años, militar e ingeniero industrial, potosino candidato a la Presidencia de la República por la Comunidad Demócrata Cristiana. Papeleta azul.



„Gonzalo Romero Alvarez García, paceño, abogado, candidato vicepresidencial de la Comunidad Demócrata Cristiana.

dante en Jefe del Ejército en 1939. Desempeñó numerosas veces el cargo de Adjunto Militar. Fue Ministro de Estado en el Despacho de Obras Públicas y diputado nacional. En 1951, fue candidato presidencial por FSB. Luce 27 condecoraciones nacionales y extranjeras, de guerra y de tiempo de paz, así como varias medallas y diplomas. Observó de cerca, estando en Gran Bretaña, el desarrollo de la Guerra Mundial y obtuvo el título de Ingeniero Industrial. Es hijo Predilecto de Potosí y varias veces se le ofreció la Presidencia de la República, situaciones que siempre rechazó. Benemérito de la Patria fue, sin embargo, encarcelado y vejado durante el régimen del MNR durante 3 años, habiendo fallecido su esposa, Phyllis S.D. de Bilbao, estando en prisión. Se le concedió dos horas para que, fuertemente escoltado, acudiera a su casa para transportar el féretro desde la sala mortuoria hasta el portón de la calle. Igual que Barrientos, es piloto aviador.



„René Barrientos Ortuño, 47 años, cochabambino, militar encabeza la candidatura del FRB. Papeleta verde.



Luis Adolfo Siles Salinas, paceño, abogado, candidato a la Vicepresidencia de la República.

**LAS FORMULAS**

Cinco fórmulas presidenciales y una sexta parlamentaria, pugnarán en la contienda electoral de hoy. Cada una de ellas está representada por un color determinado de papeleta, de entre las cuales el ciudadano tendrá que elegir. Ellas son:

**VERDE** para el Frente de la Revolución Boliviana con su binomio Gral. René Barrientos Ortuño - Dr. Luis Adolfo Siles Salinas.

**AZUL** de la Comunidad Demócrata Cristiana, con sus candidatos Gral. Bernardino Bilbao Rioja y Dr. Gonzalo Romero Alvarez García.

**ANARANJADA** para el Movimiento Nacionalista Revolucionario, con su fórmula representada por Víctor Andrade Uzquiano y Rafael Otazo.

**MARRON CLARO** para el Movimiento Revolucionario Pazentensorista, con sus candidatos Mario Díez de Medina y Mariano Baptista Gumucio.

**ROJA** para la composición Partido Comunista (fracción moscovita) y Frente de Liberación Nacional, con sus candidatos Felipe Iñiguez Medrano y Mario Miranda Pacheco.

**CAFE** para la Alianza Institucionalista Democrática, con candidatura parlamentaria en representación del Partido Liberal y Unión Socialista Republicana.

General de Fuerza Aérea que ha aglutinado en el frente político que le apoya a cuatro fuerzas: PSD, MPC, PIR y PRA. Destacado deportista, desde cadete incursionó en el campo de la política y mostró su inquietud social en favor de campesinos y obreros. Admirador de De Gaulle y la Villa rroel, trunco varias veces su carrera militar y conoció la cárcel y el destierro. Junto con el MNR participó en la revolución del 9 de abril de 1952, ocupando durante ese gobierno el Comando de la FAB hasta 1964 en que fue unido Vicepresidente Constitucional de la República junto a Víctor Paz Estenssoro como Presidente. Crítico a este su política de violencia y al no lograr una modificación de su política, se le enfrentó y sublevó a la guarnición militar de Cochabamba, el 3 de noviembre de 1964. Dos días después, asumía la Presidencia de la Junta Militar que reemplazó en el gobierno al régimen de 12 años del MNR. En su carrera militar ocupó diversas funciones de comandante y fue becario de materias militares en Estados Unidos, Italia y otros países. A él se debe la moderna organización de la FAB. Como mandatario, recorrió todo el territorio nacional, Casado, tiene 47 años. Nació en Tarata, Cochabamba.

**RENE BARRIENTOS ORTUÑO**

General de Fuerza Aérea que ha aglutinado en el frente político que le apoya a cuatro fuerzas: PSD, MPC, PIR y PRA. Destacado deportista, desde cadete incursionó en el campo de la política y mostró su inquietud social en favor de campesinos y obreros. Admirador de De Gaulle y la Villa rroel, trunco varias veces su carrera militar y conoció la cárcel y el destierro. Junto con el MNR participó en la revolución del 9 de abril de 1952, ocupando durante ese gobierno el Comando de la FAB hasta 1964 en que fue unido Vicepresidente Constitucional de la República junto a Víctor Paz Estenssoro como Presidente. Crítico a este su política de violencia y al no lograr una modificación de su política, se le enfrentó y sublevó a la guarnición militar de Cochabamba, el 3 de noviembre de 1964. Dos días después, asumía la Presidencia de la Junta Militar que reemplazó en el gobierno al régimen de 12 años del MNR. En su carrera militar ocupó diversas funciones de comandante y fue becario de materias militares en Estados Unidos, Italia y otros países. A él se debe la moderna organización de la FAB. Como mandatario, recorrió todo el territorio nacional, Casado, tiene 47 años. Nació en Tarata, Cochabamba.

**VICTOR ANDRADE**

Especializado en Ciencias Políticas y Sociales, nació en Chulumani hace 61 años. Realizó estudios en el Instituto Americano de La Paz y en los Estados Unidos. Soldado y oficial de reserva de la Guerra del Chaco, ostenta todas las condecoraciones de guerra. Fue Ministro de Estado y diputado y varias veces encabezó delegaciones bolivianas en conferencias internacionales. Estuvo preso en Coati en 1947 y luego

(Pasa a la página 7)



Víctor Andrade Uzquiano, 61 años, paceño, economista. Candidato a la Presidencia de la República por el MNR. Papeleta anaranjada.



„Rafael Otazo, paceño, industrial minero, candidato vicepresidencial por el MNR.



„Felipe Iñiguez Medrano, 51 años, orureño, abogado, candidato a la Presidencia de la República por el Frente de Liberación Nacional. Papeleta Roja.



Mario Miranda Pacheco, paceño, abogado, candidato a la Vicepresidencia por el FLIN.

## 2da. DIVISION DEL EJERCITO FUE MOVILIZADA DE ORURO A LAS MINAS

Oruro, 2 (PRESENCIA) - Con el fin de garantizar el normal desarrollo de las elecciones, se determinó la movilización de efectivos de la Segunda División del Ejército sobre las minas nacionalizadas. Existen temores fundados en sentido de que se registrarán actos de alteración al proceso electoral.

Las fuerzas del Ejército y de la Guardia Nacional de Seguridad Pública patrullarán las calles de la ciudad para precautelar que en las elecciones impere el orden y la tranquilidad absoluta.

promediar las 21 horas se establecieron piquetes de carabineros, dotados de gases lacrimógenos y bastones de mando, alrededor del edificio central de la Agencia de la Corporación Minera de Bolivia en esta ciudad.

Con estas medidas, las autoridades departamentales quieren proteger esas instalaciones contra cualquier posible atentado, aunque persiste la tranquilidad en toda la ciudad.

Rumores insistentes, sin embargo, afirman que durante el desarrollo de las elecciones de mañana se producirán hechos de violencia protagonizados por personas interesadas en malograr la normal realización de los comicios.

**DIRIGENTE DE LA PRENSA DE SUCRE SUFRE ATENTADO**

SUCRE, 2 (PRESENCIA) - El domicilio del Secretario General de la Prensa de Sucre fue violentado anoche por elementos desconocidos.

Hasta ahora autoridades de la Dirección de Investigación Criminal no han podido establecer este nuevo atentado a la prensa.

**MANIFESTACION SUSPENDIDA**

En cumplimiento de las disposiciones legales sobre la prohibición de manifestaciones y reuniones 48 horas antes de las elecciones, se suspendió la manifestación que debían realizar esta mañana los mineros de Siglo XX como demostración de "repudio al fraude electoral".

**POLICIA PROTEGE INSTALACIONES DE COMIBOL EN ORURO**

Oruro, 2 (PRESENCIA) - Al

## HECHOS DE VIOLENCIA EN ORIENTE DEL PAIS

Desde Santa Cruz, nuestro corresponsal informó que el viernes en la noche fue turbada la tranquilidad de esa ciudad cuando militantes de Falange se enfrentaron a tiros con parciales del MPC en dos zonas de esa ciudad, como acto de respuesta al asalto irrimado que sufrió la Secretaría Permanente de FSB, en la madrugada del jueves.

Señala la información que, de no haber mediado la oportuna intervención de la Octava División de Ejército y efectivos de la Guardia de Seguridad Pública, que restablecieron rápidamente el orden hubiera habido derramamiento de sangre entre ambas fracciones políticas.

**1.270.611 CIUDADANOS INSCRITOS**

A 1.270.611 asciende el número de ciudadanos inscritos en todo el país, sin tomar en cuenta 35 asientos electorales del distrito de Potosí que hasta la medianoche aun no habían informado sobre el número de inscripciones, según dijo anoche oficialmente la Corte Nacional Electoral.

El último parte recibido en dicha Corte, al filo de la medianoche era que existía absoluta tranquilidad en todo el territorio de la República, hecho que fue destacado por el Presidente de aquel organismo, Mario Rolón Anaya, quien señaló la imparcialidad y corrección que, dentro de las limitaciones humanas, había impreso a sus actos esa Corte, cuyos miembros desde anoche, han establecido un turno para atender hasta mañana el funcionamiento de sus oficinas.

La ciudadanía votará en 1,109 asientos electorales distribuidos a lo largo y ancho de nuestro territorio, muchos de ellos establecidos en localidades fronterizas para afirmar nuestra soberanía sobre esos territorios.

Por otra parte, el presupuesto de cuatro millones de pesos bolivianos, será reforzado con \$b. 700.000 más, teniendo en cuenta los mayores gastos de organización de elecciones y el sostenimiento de la Corte hasta septiembre venidero.



Mario Díez de Medina, 56 años, abogado, paceño, candidato presidencial por el Movimiento Revolucionario Pazentensorista. Papeleta marrón claro.

## Servicio radiotelegráfico con carácter permanente

Hoy los servicios de telégrafos y radiocomunicaciones trabajarán con carácter permanente en todos los distritos del país, informaron en el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones.

Todas las comunicaciones telegráficas y radiotelegráficas serán centralizadas en la Sala de Tráfico de la Dirección General de Telecomunicaciones, para luego ser enviadas mediante sistema de teletipo a la Presidencia de la Corte Nacional Electoral. En las oficinas de la Corte también han sido instalados equipos de teletipo que permitirán recoger en forma eficiente y rápida los resultados que se registrarán en toda la República.

Para este trabajo se ha designado una Comisión especial que tendrá a su cargo el control y supervigilancia en todos los servicios mencionados. La Comisión está integrada por el Cnl. Roque Molina Barrios, Director General de Telecomunicaciones y los señores José Camacho, René Osorio y Hernán Sainz.

**H. SILES ZUAZO GOZA TAMBIEN CASO DE CORTE**

La Corte Nacional Electoral, absolviendo otra consulta, dictó nueva resolución optando que el ex-Presidente Hernán Siles Zuazo goza, igual que Juan Lechín Oquendo, del caso de Corte para ser juzgado por los delitos cometidos en el ejercicio de sus funciones.

Acerca de la consulta hecha por el Subsecretario de Gobierno Antonio Arguedas y por el Fiscal del Distrito en lo Penal, Gastón Ríos Anaya, para lograr de esa Corte un pronunciamiento expreso sobre dos puntos concretos en el caso Lechín, el mencionado organismo electoral la considerará pasadas las elecciones.



Hernán Siles Zuazo, ex-Presidente de la República, goza del caso de Corte para ser juzgado por los delitos cometidos en el ejercicio de sus funciones.



Mariano Baptista Gumucio, 34 años, abogado, orureño, candidato a la Vicepresidencia por el MRP.

### MICRONOTICIAS

WASHINGTON, 2 (AFP) - Uno de los civiles solamente murieron en el curso de los bombardeos de Hanoi y Haiphong efectuados por la aviación norteamericana, el 29 de junio, se declaró hoy aquí en círculos informados. Esta estimación se funda en el análisis de fotografías tomadas durante los vuelos y en informaciones precedentes de Hanoi.

MOSCU, 2 (AFP) - "Una delegación del partido comunista soviético encabezada por Leonid Brejnev, Secretario General del Comité Central del PC, salió de esta capital hacia Bucarest, para participar en la conferencia del Comité Político consultivo de los países miembros del pacto de Varsovia", anunció la Agencia TASS.

BONN, JULIO 2 (AFP) - La Unión Soviética aplazó hasta el otoño la fecha de apertura de las negociaciones comerciales germano-soviéticas que iban a iniciarse el 3 de julio se anunció hoy en la capital Federal alemana. Esta decisión sorprendió a los medios políticos alemanes, por cuanto la URSS manifestó hace dos meses un vivo interés por reanudar discusiones con Bonn a ese respecto.

VIENTIAN (LAOS), JULIO 2 (AFP) - Jean Sainteny, ex ministro francés, salió hoy de Vientian con destino a Hanoi, a bordo de un avión de la Comisión Internacional de Control. En Vientian se entrevistó con el Príncipe Savanna Phuma.

BOGOTÁ, JULIO 2 (AFP) - Aparatos para medir la radiactividad fueron puestos a disposición del Instituto Colombiano de Asuntos Nucleares por el Gobierno francés, y están siendo instalados en el local de este Instituto, en Bogotá.

Estos aparatos permitirán evaluar las consecuencias de las inminentes pruebas atómicas francesas en el Pacífico.

Un especialista francés, enviado por el comisariado de la energía atómica, se encuentra en la capital colombiana y colaborará con los expertos colombianos en esta materia.

WASHINGTON, JULIO 2 (AFP) - "Los Estados Unidos lamentan que Francia haya recomenzado sus experimentos nucleares atmosféricos", declaró el portavoz del Departamento de Estado Norteamericano Marshall Wright.

Wright puntualizó que los Estados Unidos no han ofrecido asistencia alguna a los franceses para preparar las pruebas en el Pacífico.

## En el Brasil Costa e Silva renunció a su cargo para habilitarse como candidato presidencial

RIO DE JANEIRO, 2 (INTER PRESS SERVICE) - El Mariscal de Reserva Artur Da Costa e Silva, candidato de la Alianza Renovadora Nacional (ARENA), partido gubernamental, dio un importante paso en sus aspiraciones presidenciales, después de la afirmación del Mariscal Humberto Castelo Branco, Presidente de la República, de que el Congreso Nacional le otorgará "La más franca demostración de solidaridad para que pueda completar la obra de la revolución". La declaración fue hecha durante la ceremonia de toma de posesión del nuevo Ministro de Guerra, Mariscal Ademar de Queiroz, sustituto de Costa e Silva, que dejó el cargo por exigencia constitucional, noventa días antes de las elecciones del 3 de octubre próximo.

Durante el acto, fue firmado el decreto que promovió al candidato oficial Costa e Silva, del grado de General de Ejército a Mariscal de Reserva. El Presidente Castelo Branco subrayó que Costa e Silva "fue siempre un baluarte que garantizó la redemocratización del país".

Los círculos vinculados al ex-Ministro de Guerra, estaban hoy eufóricos luego de la posición asumida por Castelo Branco, quien hasta ese momento había provocado las más contradictorias especulaciones a causa de su discreción frente a la candidatura oficial. Sin embargo, los observadores políticos consideran que el problema de la sucesión presidencial no está definitivamente resuelto. Estiman en efecto, que como culminación de la campaña opositora,

## Perú estudia posibilidad de establecer relaciones con los países socialistas

LIMA, 2 (INTER PRESS SERVICE) - Esteras del Gobierno están estudiando seriamente la posibilidad de establecer relaciones comerciales con los países socialistas, especialmente para la venta de productos agropecuarios. Al respecto el Ministro de Agricultura Rafael Cubas Vinata, se pronunció en favor de la venta de algodón a la Unión Soviética y China Popular, luego de anunciar que la URSS, compraba harina de pescado nacional en forma in-

directa. Ahora se estudia seriamente la ampliación del mercado para las exportaciones peruanas hacia los países socialistas.

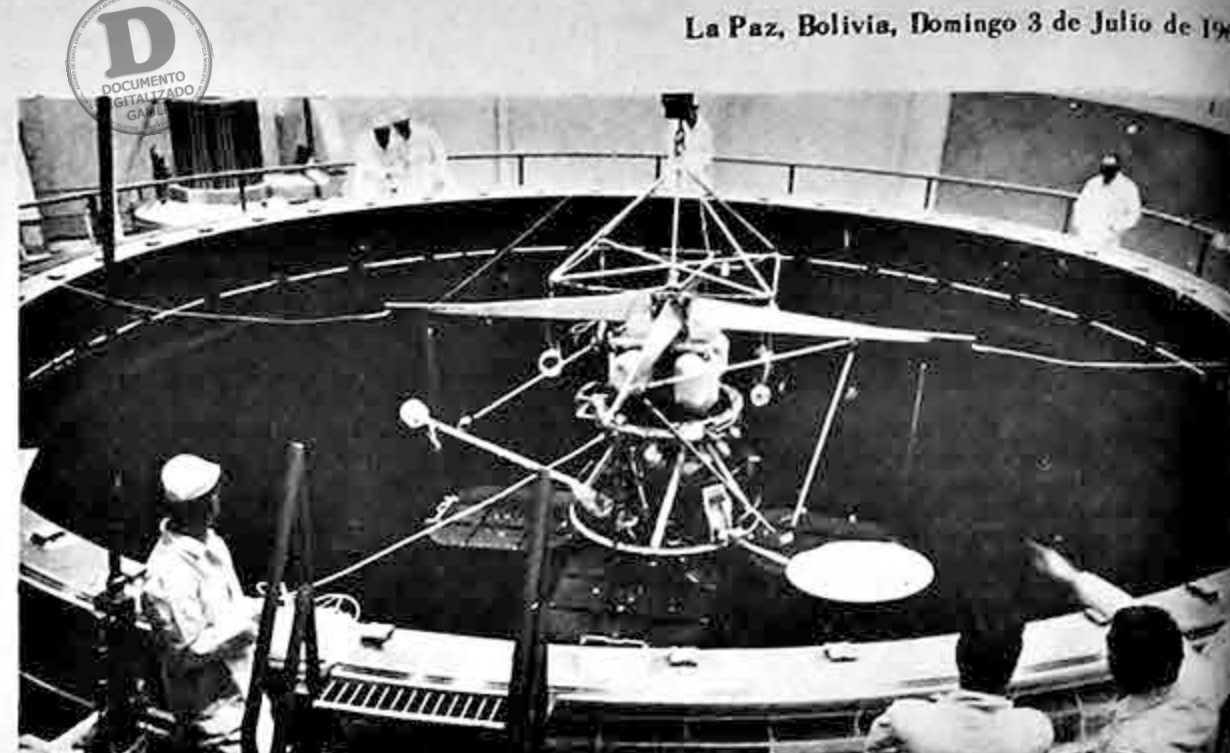
Pese a las derivaciones políticas que el solo anuncio de esta medida puede acarrear las esteras oficiales están considerando un cambio de su política actual, conforme lo vienen realizando Chile y Argentina con relativo éxito. Quienes están a favor de comerciar con los países socialistas afirman que se trataría de una oficializa-

ción de un hecho que viene ocurriendo a través de intermediarios. Considerando esta perspectiva, el semanario "Oiga" aludido a las esteras oficialistas del belarús, sostuvo que "el comercio con los países socialistas es una 'apertura necesaria' que encuadra dentro de los principios aprobados en la conferencia de las Naciones Unidas sobre comercio y desarrollo de 1964, a los cuales el Perú se suscribió formando un frente unido con los pueblos subdesarrollados, que se ha dado en llamar "el grupo de los 77".

Tal situación hizo que el diputado Vieira de Melo, líder de la oposición en la Cámara Federal, anunciara que desde el lunes próximo su partido estará en condiciones de hacer la convocatoria extraordinaria del Congreso Nacional, que entró en receso. Señaló que si fuera cancelado un solo mandato regional o federal, la oposición no participará siquiera ni en las elecciones parlamentarias del 15 de noviembre próximo. Mientras tanto, la representación regional del MDB, declaró que la caducación de mandatos de cualquiera de sus miembros, provocará la renuncia colectiva de toda su representación en la Asamblea Legislativa de Río Grande Do Sul.

El lunes próximo, el candidato oficial viajará a Porto Alegre, capital del Estado de Río Grande do Sul, para examinar allí el problema de la sucesión. En dicho Estado, ARENA tiene sólo un voto de ventaja sobre el Movimiento Democrático Brasileño (MDB), partido de la oposición, y sus miembros se han manifestado contrarios a la intervención del Mariscal Castelo Branco en la indicación de su candidato. Creen los medios políticos que existe la posibilidad de una escisión que podría dar el triunfo a la oposición, cuyos diputados, en su mayoría estuvieron vinculados al desaparecido partido Trabalhista (Laborista) Brasileño (PTB) de Brizola, ambos exiliados hoy en Uruguay. Se sabe que el Gobierno Federal, para superar el problema deberá cancelar los mandatos de algunos miembros del MDB, reduciendo su presentación, ya que por el Acta Institucional No. 2 no podrán ser convocados sus sustitutos.

El texto completo es el siguiente: "Casa Blanca, Washington D.C. La intensificación del conflicto en Vietnam, debido al reciente bombardeo aéreo, ha despertado seria preocupación y naturalmente acre-



ORBITADOR LUNAR.- La nave espacial orbitador lunar con las antenas y paneles solares abiertos es colocado en una cámara de prueba que simula los cambios extremos de temperatura y las condiciones cercanas al vacío absoluto en la superficie lunar. El orbitador lunar ha sido diseñado para fotografiar posibles sitios de descenso de los futuros vuelos tripulados norteamericanos del Proyecto Apolo.

## CONSEJO MUNDIAL DE IGLESIAS ENVIO NOTA DE PROTESTA A EE.UU. POR BOMBARDEO A VIETCONG

GINEBRA, 2 (INTER PRESS SERVICE) (POR JANOS LENGYEL).- Dirigentes del Consejo Mundial de Iglesias enviaron un cable al Presidente Johnson en términos de protesta por el bombardeo norteamericano en Vietnam del Norte que ha causado preocupación, alarma y resentimiento entre numerosos cristianos y miembros del Consejo Mundial.

El texto completo es el siguiente: "Casa Blanca, Washington D.C. La intensificación del conflicto en Vietnam, debido al reciente bombardeo aéreo, ha despertado seria preocupación y naturalmente acre-

centó la alarma entre muchos cristianos e iglesias en el Consejo Mundial de Iglesias. "Como Secretario General del Consejo Mundial y Director de la Comisión sobre asuntos internacionales, nos sentimos obligados a transmitirles esta reacción. El Comité Central del Consejo adoptó en febrero pasado un documento sobre Vietnam, el cual fue comunicado a Ud. inmediatamente. En el mencionado documento, el Comité Central advertía contra la intensificación de los bombardeos y sus consecuencias. A nuestro juicio, el documento es válido también ahora, en razón de los recientes acontecimientos que han puesto de relieve ciertos puntos. Por ejemplo, el sufrimiento del pueblo que ha estado sometido durante tanto tiempo a los vaivenes del conflicto mundial. Además, el documento sostiene que con la continuación del conflicto ambas partes enfrentan problemas agudos por un lado los EE.UU. y sus aliados enfrentan el incremento de la lucha racial y otros resentimientos contra ellos y el occidente. Por otro lado, los vietnamitas enfrentan la destrucción de su nación y sus fuentes de perspectiva y victoria al fin del conflicto no justifican su costo inevitable. Apreciamos que los Estados Unidos han ofrecido detener el bombardeo en Vietnam con la condición de que Vietnam del Norte cese la infiltración en el sur

y lamentamos que aún no haya habido respuesta a esta proposición. Sin embargo, recordamos que los Estados Unidos en razón de su tradición y en virtud de su posición de potencia dominante en el mundo actual, podría intensificar el esfuerzo para pasar sin pérdida de tiempo de la batalla campal a la mesa de conferencias y analizar cada una de las razones tanto pragmáticas como imaginativas hacia la conclusión del mismo, incluso también el recurrir a las Naciones Unidas y replicar la iniciativa del secretario General.

## PURGA EN EL PARTIDO COMUNISTA YUGOSLAVO

BRIONI (YUGOSLAVIA), 2 (AFP) El partido Comunista Yugoslavo será objeto de purgas destinadas a excluir de sus filas a las personas que se han introducido en él con fines interesados.

Esta declaración fue hecha por el Mariscal Tito durante el discurso de clausura del cuarto pleno de las ligas comunistas.

El Mariscal Tito afirmó que esta purga es indispensable para poner en ejecución las decisiones tomadas en las altas instancias de las ligas y devolverle confianza al pueblo, en el Comité Central.

Respecto a la dimisión del Vicepresidente Alejandro Rankovitch, el Mariscal Tito precisó que la resolución de excluirlo de

sus cargos en el Gobierno y el partido no fue tomada antes porque no estaba seguro de sus repercusiones en la vida interna del país. Añadió que tal exclusión no tenía actualmente nada de dramático, debido a la unidad sin faltas que se manifestó en el seno del Comité Central.

Por su parte, Rankovitch reconoció ante el pleno lo valedero de los cargos que se le imputaban y sobre todo su "falta de vigilancia" cuando dirigió los servicios de seguridad, reconoció, en efecto, que los subalternos habían puesto en práctica procedimientos "in-nobles", como colocar mesas de escucha para interceptar las conversaciones telefónicas en las oficinas y domicilios de los miembros del partido y del Estado.

# ¡NO PASE FRIO!



ABRIGUESE ELEGANTEMENTE CON:

# Manhattan

de Franela

TAMBIEN HAY LINDOS MODELOS PARA NIÑOS.

FABRICADA BAJO LICENCIA DE "THE MANHATTAN SHIRT Co." U.S.A.

## Castelo Branco y elecciones en el Brasil

RIO DE JANEIRO, JULIO 2 (AFP).- "Deseo que el Congreso Nacional elija al Presidente de la República para garantizar el desarrollo nacional en un clima democrático sin subversión", afirmó el Presidente Castelo Branco, al conferir el grado de Mariscal a su ex ministro de guerra y candidato a su sucesión por el partido gubernamental "Arena" Arturo De Costa e Silva.

Castelo Branco expresó así, por primera vez públicamente la intención de su Gobierno de favorecer la transmisión del poder al Mariscal Costa e Silva, pese a todas las versiones contradictorias sobre las intenciones del Jefe del Estado respecto a esta candidatura. Desde enero último cuando Costa e Silva proclamó su intención de ser candidato a la Presidencia de la República, la oposición especulaba, con deterioro para dicha candidatura, que Costa e Silva "no era del agrado" del Jefe del Ejecutivo. Al expresarle su apoyo, el Presidente Castelo Branco desmiente esas afirmaciones. El grado de Mariscal conferido al ex ministro de guerra es una consecuencia de la disposición reglamentaria que establece el ascenso al grado inmediato superior de los militares que pasan a la reserva.

UN APARATO SIERA A SUGUSTO

Es tan seguro comprar un aparato SIERA. La marca SIERA goza de un excelente renombre por su alta calidad y confiabilidad. Aparte de ello, SIERA tiene la ventaja de presentarle una amplia selección, de modo que nunca faltará de hallar SIERA que le conviene tanto por lo que se refiere al precio como al diseño. La modelación SIERA lo comprende todo: desde lo moderno y colorido hasta la distinción tradicional. Las aplicaciones varían desde los portátiles ligeros pero robustos a los receptores grandes que cuadran con los cuartos de estar más elegantes. La calidad del sonido es excelente... y el servicio es universal.

SA 6280T

Un portátil bonito y robusto, con tres gamas de ondas, un altavoz eficazísimo de 10 cm. y dos antenas incorporadas. Funciona con cuatro pilas económicas.

SA 2250 U

Receptor sensitivo de dos gamas de ondas, para c.a. y c.c., con buen altavoz de 10 cm. y un eficaz sistema de antenas incorporadas. Económico, muy robusto y confiable. ¡Excelente valor por su dinero!

SA 7286T

Portátil completamente transistorizado en un gabinete de madera, revestido de cuero artificial lavable. Tres gamas de ondas, dos antenas incorporadas, altavoz de 12,5 cm.

SA 3255 U

Colorido receptor de tres gamas de ondas con antena de ferrita y antena de placa. Dos altavoces, mando de tonalidad de dos posiciones y enchufe para tocadiscos.

SA 7288T

Portátil de cuatro gamas de ondas, completamente transistorizado, en un gabinete de madera de gran lujo, revestido de cuero artificial. Dos antenas, mando de tonalidad, indicador de sintonía y del estado de las pilas.

SA 3260A

Modelación estupenda con colores distinguidos. Dos altavoces elípticos, dos mandos continuos de tonalidad, dos antenas e indicador de sintonía. Cuatro gamas de ondas.

Todos los aparatos SIERA llevan estas cinco estrellas de calidad:

- ★sonido potente
- ★más estaciones
- ★doblemente fuerte
- ★tropicalizado
- ★servicio garantizado

**SIERA**  
LA MARCA DE CONFIANZA

**CASA BERNARDO S.A.**  
La Paz Cochabamba



LA CAMARA DE MINERIA CONSIDERA QUE PROPUESTAS SOBRE "MATILDE" DEBEN ASEGURAR UNA REFINACION

La Cámara Nacional de Minería, señala que uno de los requisitos indispensables para cualquier tipo de operación con la mina Matilde...

El interés de los productores de zinc asociado a la Cámara Nacional de Minería, cuando en forma muy vaga, hablan de ciertos estudios de factibilidad de una fundición...

ROMPIERON RELACIONES MPC Y PIR EN URURO

Oruro 30 (PRESENCIA).- El Comité Ejecutivo Departamental del MPC prácticamente ha roto relaciones con el PIR...

"El MPC ante el pronunciamiento desleal y nada convincente al pueblo hecio por el Sr. Anaya, líder máximo del PIR de su política esotérica marxista-leninista..."

Los de la Cámara de Minería también analizan las razones por las cuales no obstante la calidad de los yacimientos de zinc y estaño...

El MPC de Oruro multiplicará sus esfuerzos en este momento de prueba para hacer respetar el compromiso contraído con el pueblo boliviano...

Por su parte el Directorio Departamental del PIR en el curso de la asamblea general de su militancia realizada anoche recalca que el "PIR no es un partido comunista, ni su programa plantea una solución comunista para el país..."

La Cámara de Minería advierte que es difícil estar seguros del interés de los que teniendo fundiciones en el exterior, quieren instalarlas en nuestro país...

La obra, en los días pasados, se presentó ante apreciable concurrencia que se dio cita a las 6 funciones desarrolladas en el Cine-Teatro Imperio...

Tras la asamblea general, los piristas realizaron una manifestación la misma que recorrió las principales arterias de la ciudad dando vivas al FRB y al PIR.

EDIFICIO DE LA BIBLIOTECA Y ARCHIVO NACIONAL DE SUCRE SE HALLA EN PELIGRO DE DERRUMBARSE

Sucre, (PRESENCIA).- El local donde funciona la Biblioteca y Archivos Nacionales se encuentra en grave peligro de derrumbarse...

La FUL, FES E INSTITUCIONES CULTURALES DE SUCRE EN FAVOR DE LA BIBLIOTECA.- La FUL, la FES, la Asociación de Periodistas, instituciones universitarias y culturales...

SE PRESENTO SATIRA POLITICA EN URURO: "EL CANDIDATO SOY YO"



Oruro, 2 (PRESENCIA).- Omar Tórrez Reque, periodista radial llevó con éxito al tablado su obra "El candidato soy yo" bajo la dirección del artista nacional Jorge W. Cervantes...

Suspensión de la atención al público en la Biblioteca y Archivos Nacionales de Sucre, debido a las obras de reparación de emergencia...

Desarrollase en Sucre importante curso de cooperativas auspiciado por Israel, la OEA y Bolivia

Sucre, (PRESENCIA).- Bajo los auspicios del Gobierno de Israel, la OEA y el Gobierno de Bolivia, se desarrolla aquí en Sucre, el primer curso móvil nacional sobre Administración de Empresa de Cooperativas Agrarias...

Astisen al curso de Cooperativismo 35 alumnos que han llegado de varios distritos del país. Los objetivos de este curso móvil serán se manifestó a PRESENCIA...

OPOBYL Bailly advertisement featuring an image of a cigarette pack and text describing the brand and its availability in pharmacies.

Representantes DISMANA S.A. advertisement for the sale of OPOBYL BAILLY in pharmacies.

Universidad Mayor de San Andrés advertisement detailing university information, including convocatatorias and contact details.

Universidad Mayor de San Andrés Convocatoria a Propuestas advertisement for a telephone central and biology laboratories.

La Embajada Alemana advertisement offering study and practice scholarships for German language.

Compañía Importadora Escandinava advertisement for a modern sewing machine.

Aviso de remate advertisement for a plot of land in Cochabamba.

Aviso de remate advertisement for a plot of land in Cochabamba.

RESULTADO DEL "CONCURSO PARA COLOREAR" advertisement listing names of children and their schools.

RESULTADO DEL "CONCURSO PARA COLOREAR" advertisement listing names of children and their schools.

Nylon tire advertisement with image of a tire and text 'Su automovil merece lo mejor: ¡Use llantas de nylon!'.

UNIVERSAL BOOKSTORE advertisement located at Mercado 1307, Casilla 1548.

GRANDES LIBROS DEL MOMENTO advertisement listing various books and authors.

PIRELLI advertisement for flat belts, featuring the Pirelli logo and contact information for HANSA LTDA.







# EL DR. FRIEDHELM FINKE. CONSUL HONORARIO DE BOLIVIA EN MUNICH SE ENCUENTRA EN NUESTRO PAIS

El Dr. Friedhelm Finke es el Cónsul General de Bolivia en Munich. Desde hace algunos días visita nuestro país, al que está ligado desde hace más de seis años. No lo conocía más que a través de las cartas geográficas y las noticias llegadas desde nuestra Can-

cillería, o el relato hecho por algún joven estudiante boliviano que en Alemania se prepara para el mañana. La atención a los estudiantes es su principal preocupación. En Munich existen actualmente 150 estudiantes bolivianos. Nuestro Cónsul Ad-Honorem en

Munich, es un hombre de figura alta y espiñada, frente amplia, de voz reposada y segura y de mirada franca. Habla español con seguridad. Es Director General de la Fábrica Zima-Blaes A.G. de Munich, Industria de productos químicos. Cuenta con más de 250 trabajadores y con veinte jefes y subjeses con preparación académica.

Entrevistamos al Dr. Finke, quien comenzó refiriéndose a los estudiantes bolivianos que se encuentran en Munich. Habla con entusiasmo y con cariño. "Todos son jóvenes muy simpáticos, educados y demuestran un gran interés por la vida y cultura alemana", señala el Dr. Finke. También indica de que son de una gran actividad.

Eventualmente -anota- trabajan en la fábrica de 15 a 20 bolivianos, los que siempre han demostrado gran actividad. El Dr. Finke quiere que "sus bolivianos" se desempeñen bien. Indica que a menudo lleva a los empleados bolivianos a pequeñas reuniones, para discutir sobre sus labores y la manera de desenvolverse.

En cuanto a las actividades sociales, los estudiantes bolivianos saben con toda seguridad que el Dr. Finke hará una "parrillada a la boliviana" el 6 de agosto. Frecuentemente, se reúnen en grupos pequeños y recuerdan a la patria. Los que fueron estudiantes en Munich, saben de la felicidad que es el recordar a la patria junto a un alemán que la representa dignamente. También dentro del ejercicio de sus atribuciones -ha celebrado de cuatro a seis matrimonios. Algunos de ellos permanecen en Alemania, otros volvieron a Bolivia.

Con relación a sus actividades consulares, señaló que tiene especial interés en intensificar el comercio boliviano-alemán.

El Dr. Finke ha contribuido a la edición de un libro sobre Bolivia, de gran utilidad para el turismo. El título del libro es "Bolivia". Fue preparado por Gerd Moler y publicado por la editorial "Volk und Heimat" de Munich. El libro está escrito en alemán y contiene numerosas fotografías de diversas regiones del país; mapas de Bolivia con la red ferroviaria y caminera; breve historia de nuestro país y descripción de las ruinas de Tiahuanacu. Una de las ideas principales de nuestro Cónsul en Munich es intensificar el turismo hacia nuestro país.



La familia Finke vino a convertirse en el refugio de los estudiantes bolivianos en Munich. El Cónsul Honorario de Bolivia en Munich, la señora de Finke e hijo, que aparecen en el gráfico, consideraron a nuestro país como su segunda patria.

## PRIMER LARGOMETRAJE BOLIVIANO

Dialogado en aymara y castellano



# UKAMAU (ASÍ ES)



Argumento: Jorge Sanguin  
 Guión: Hugo Roncal  
 Fotografía: Alberto Zúñiga  
 Música: Jorge Sanguin  
 Montaje: Constante Gutiérrez  
 Sonido: H. Gamaral  
 Producción: Dirección Jorge Sanguin

NESTOR PEREDO-BENEDICTA HUANGA  
 VICENTE VERNEROS-ELSA ANTEQUERA

Martes 5 ESTRENO Martes 5  
**CINE SCALA**

# CURIOSIDADES CIENTIFICAS Y TECNICAS

- ¿GUISO DE PETROLEO O ASADO DE ALQUITRAN?
- ADQUIERA UD. UN DELFIN; ES UN MAGNIFICO COMPAÑERO DE JUEGOS Y UN ANIMAL QUE SIRVE PARA TODO
- UNA PLANTA QUE SUPRIME EL APETITO.
- LOS MILAGROS DE LA CIRUGIA; INTERVENCION DEL FETO FUERA DEL VIENTRE MATERNO.
- FORRAJE SINTETICO PARA LAS VACAS FINLANDESAS.
- LOS ESTUDIANTES DE ESCOCIA DISPONDRAN DE LA MAYOR RED DE TELEVISION EN CIRCUITO CERRADO.

Por Pierre ALBERT

### ¿GUISO DE PETROLEO O ASADO ALQUITRAN?

Se acabaron los platos: condimentados, la cocina sablamente elaborada... Dentro de quince años, o quizá antes, los científicos transformarán como la cosa más normal del mundo los alquitranes consumibles.

El Servicio de Minas de los Estados Unidos ha publicado recientemente los resultados de sus investigaciones acerca del cultivo de ciertas bacterias en los hidrocarburos contenidos en los alquitranes de hulla. El proceso es sencillo, los microorganismos transforman la materia prima no comestible en proteínas que pueden servir como alimento.

En Europa, y especialmente en Francia, son los subproductos del petróleo los que se intenta transformar en filetes. Los Estados Unidos prefieren (cada uno tiene sus gustos), fabrica alimentos a partir del carbón, debido a que los yacimientos de petróleo estarán ya agotados cuando todavía queden en las entrañas de la Tierra importantes reservas de carbón.

### ADQUIERA UD. UN DELFIN. ES UN MAGNIFICO COMPAÑERO DE JUEGO Y UN ANIMAL QUE SIRVE PARA TODO.

El último capricho de los millonarios de Florida consiste en

Al concluir la breve entrevista, el Dr. Friedhelm Finke mirando a través del amplio ventanal del salón-comedor del hotel Sucre, donde está hospedado en forma pausada dice: "Bolivia es mi segunda patria. Estoy muy orgulloso de servirla". Luego añadió: "es una gran felicidad el estar en Bolivia y me complace de haber realizado este viaje". El Doctor Friedhelm Finke su esposa e hija, permanecerán en nuestro país por espacio de dos meses en los que recorrerán el territorio nacional.



El Dr. Friedhelm Finke, al ser entrevistado por PRESENCIA dijo tener interés en impulsar el turismo hacia nuestro país. La edición de un libro en alemán sobre Bolivia pudo materializarse gracias a su colaboración.

### ENFERMOS

Paralíticos, epilépticos, hemipléjicos, artísticos reumáticos, neuróticos, insomnios, hepáticos, cataratas, restablecen pronto con Electromagnetismo, Fisioterapia, Hidroterapia, Trofología y Kinesiterapia. Fortalecimiento sexual, no importando la edad. Profor JAM, Fisioterapeuta Titulado, Castro 186 Teléfono 25298.

dio materno. Los alumbramientos de los animales así tratados tuvieron lugar en la fecha prevista, y los corderos operados antes de nacer no presentaban ninguna anomalía.

No es difícil vislumbrar los horizontes abiertos por tales intervenciones prenatales, aun cuando éstas se encuentren todavía en el estado de la experimentación. Los investigadores norteamericanos opinan que pronto será posible pasar al hombre y corregir antes del nacimiento las malformaciones congénitas descubiertas en el feto gracias a las técnicas de detección modernas.

### FORRAJE SINTETICO PARA LAS VACAS FINLANDESAS

En una granja experimental de Heisinki, las vacas no comen hierba ni remolacha, sino que son alimentadas exclusivamente con... píldoras.

En efecto, en esta granja acaba de ser puesta a punto la receta del forraje sintético, que será producido industrialmente en los años venideros. Se trata de un compuesto de nitratos, sales minerales, celulosa, almidón y azúcar.

Las vacas finlandesas sometidas a este régimen suministran la misma cantidad de leche que sus congéneres del campo. Para los experimentadores, no cabe duda de que el forraje sintético será el modo de alimentación de los bovinos del futuro... Lo que no precisan es si sus vacas aprecian tanto sus píldoras como la hierba fresca.

poseer un delfín propio, bien amaestrado. Verdad es que este simpático cetáceo es, después del hombre, el ser más inteligente del reino animal y que su apasionado estudio no ha acabado de asombrar a los científicos que le dedican sus esfuerzos.

El delfín "habla" -han sido registrados más de treinta sonidos suyos, que poseen cada uno un significado preciso. Comprende el lenguaje de los hombres muy rápidamente, más que el mono o el perro, y manifiesta a los seres humanos un afecto espontáneo. Es posible domesticarlo en algunas semanas y puede ser útil en múltiples ocasiones.

En la piscina, es el compañero de juegos ideal de los niños. En la playa protege a los bañistas contra las incursiones de los tiburones, a los que ataca sin vacilar. Su utilización más sorprendente y apreciada es como bote fuera bordo. Se ha visto a los delfines tirar de uno, dos o incluso tres aficionados al esquí náutico, a la velocidad de cincuenta kilómetros por hora.

### UNA PLANTA QUE SUPRIME EL APETITO

Basta con mastilar las hojas de una planta denominada Kalir Kanda, y que crece en el porte de la India, para suprimir la sensación de hambre durante más de una semana, según acabando revelar los médicos hindúes.

El hecho de que las virtudes de esta planta hayan sido descubiertas en el "país del hambre" demuestra que la naturaleza hace bien las cosas. Sin embargo, sus propiedades podrían ser también útiles en las regiones desarrolladas del globo para luchar contra los inconvenientes de la sobrealimentación.

### LOS MILAGROS DE LA CIRUGIA:

#### INTERVENCION DEL FETO FUERA DEL VIENTRE MATERNO

Los cirujanos norteamericanos que trabajan para el Ministerio de la Agricultura han realizado felizmente, por primera vez en amplia escala, una serie completa de operaciones quirúrgicas en fetos extraídos del vientre materno.

Los animales elegidos para los experimentos -ovejas- portaban fetos en diferentes estados de gestación. Los cirujanos han aislado los fetos durante una, dos, e incluso tres horas, en ciertos casos, tiempo en el que se les practicaron intervenciones quirúrgicas y médicas. Los fetos, una vez operados, eran devueltos a su me-

LOS ESTUDIANTES DE ESCOCIA DISPONDRAN DE LA MAYOR RED DE TELEVISION EN CIRCUITO CERRADO

La Universidad de Edimburgo va a ser dotada de la mayor red de televisión en circuito cerrado instalada hasta la fecha en Europa. Un edificio entero dedicado a la enseñanza de las ciencias será equipado con nueve cámaras automáticas y 51 receptores. Las cámaras estarán conectadas con un centro de control que podrá difundir tres programas diferen-

## JUEVES PROXIMO -CINE EMERALDA-

20 años de historia una producción ARON ROSENBERG  
 MAX VON SYDOW - YVETTE MINNIEUX  
 EPREM ZIMBAUST, JR. - GILBERT ROLAND



HOMBRES LLEVADOS A UNA AVENTURA TEMERARIA... CADA UNO EN BUSCA DESESPERADA DE

LA RECOMPENSA  
 EDUARDO FERNANDEZ - NINO CASTELLANOV  
 HENRY SILVA

### PRONTO-CINE 6 DE AGOSTO



UN DRAMA DE HOMBRIA Y DE ARROJO SUPREMOS!

LOS VALIENTES MUEREN DE PIE  
**FRANK SINATRA**  
 CLINT WALKER  
 TOMMY SANDS  
 BRAD DEXTER - TONY BILL - SAMMY JACKSON - TATSUYA MIHASHI  
 TAKEKI KATO  
 Presenta ANDINA S.A.

## Martes CINE MEXICO Estreno exclusivo

ESTE ES UNO DE LOS 8 GRANDIOSOS ESTRENOS QUE EL CINE MAS POPULAR DE BOLIVIA LE OFRECE COMO ADECCION A LAS FIESTAS JULIAS Y PATRIAS LO MAS INOLVIDABLE LA VENTURA QUE PERDURARA EN SU MENTE ALGO

DISTINTO A TODO LO QUE HASTA LA FECHA HAYA VISTO

# "LA MONTAÑA DE LUZ"

En colores cinemascope



EN FUNCIONES DE MATINEE TANDA Y NOCHE  
 UNA PELICULA BASADA EN LA NOVELA DE EMILIO SALGARI  
 magistralmente interpretada por RICHAR HARRISON Y LUCIANA CILLI  
 Film Internacional

## Singular trío de perros y gato

Nada pudo detenerlos... Sólo el instinto los guió a través de 300 kilómetros de aventura y peligros

Walt Disney presenta

# El Viaje Increible

(The Incredible Journey)



Presentando a **LUATH** el Sobueto Labrador  
**BODGER** el Bull Terrier  
**TAO** el Gato Siames

PRONTO - CINE - UNIVERSO



**BODA VALDEZ - PEREZ**



El sábado 25 de junio pasado, en el templo de María Auxiliadora, fue bendecido el enlace matrimonial de la señorita NORHA LIDYA PEREZ con el señor HUMBERTO VALDEZ BARRON, pertenecientes a familias de Tarija y La Paz, respectivamente.

# Sociales

**EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS**

Mañana se llevará a cabo la recepción que ofrece el Embajador de los Estados Unidos señor Douglas Henderson y su esposa señora Dorothy Henderson, celebrando la Fiesta Nacional de los Estados Unidos.

**EMBAJADA ALEMANA**

Para el martes el Embajador Alemán Dr. Günter Motz y su esposa señora Margarita de Motz han invitado a un grupo de sus relaciones diplomáticas y sociales para agasajar al Subsecretario de Relaciones Exteriores de Alemania, la señora de Cartens y los miembros de su comitiva.

**OFICIALES**

Ayer celebró su aniversario natal el Ministro Secretario General

de la Junta Militar señor Marcelo Galindo, quien fue agasajado por sus amigos, relaciones y compañeros de oficina.

**PERSONALES**

El General René Barrientos ofreció anoche una cena en su residencia en honor de los directores de las radioemisoras locales.

**REUNIONES**

El personal de Braniff ofreció un cocktail en honor de la señorita Gloria Loayza, despidiéndola de su vida de soltera.

Las damas del Comité Nacional de Obras Sociales se reunirá mañana en un té en la sede de la Av. 6 de Agosto.

**VIAJEROS**

A Estados Unidos el señor Ronald Bratis su esposa señora Susy Indaburu de Bratis y su hija Kim.

Viajó a San Francisco de California la señorita Silvia Rojas B.

**DIPLOMATICAS**

Llegó de Río de Janeiro el hijo del Embajador del Brasil, universitario Lauro Escorel permanecerá en esta capital por un breve período de vacaciones.

**ENFERMOS**

Se encuentra mejorada la señora Benedicta Rico v. de Capriles.

**MISA**

En el templo de San Juan de Dios se oficiará una misa a horas 11 en memoria del señor Laureano Guerra Caballeros, recordando su aniversario natal.

**CUMPLEAÑOS**

El martes celebra su aniversario natal el Dr. Luis Pérez Salomón, que será congratulado por sus colegas, amigos y relaciones.

En ocasión de celebrar su cumpleaños la señora Silvia Bustillo de Meave recibirá la felicitación de sus amigas.

**MATRIMONIOS**

En Estados Unidos se realizará la boda de la señorita Meredith Kay James con el señor Ricardo J. Mujía Tavolara. Los contrayentes pertenecen a familias de Estados Unidos y Bolivia.

**Boda Pando Silva-Villalta Melta**



En días pasados, en el templo de María Auxiliadora fue bendecido por Monseñor Genaro Prato, el enlace matrimonial de la señorita Teresa Villalta Melo con el señor Freddy Pando Silva. Fueron padrinos de la ceremonia religiosa el señor Ernesto Villalta y Sra. Josefina Mela Villalta, Sr. Fernando Pando Silva y Sra. Esther Silva de Pando. En la ceremonia fueron padrinos el Dr. Gonzalo Romero y Sra. y el Sr. Víctor Aguilar Dorado y Sra. El Sr. Alfonso Prudencio Claure y Sra. fueron padrinos de aros. Los contrayentes pertenecen a familias de La Paz y Oruro.



Anoche en los salones del Club Alemán, se reunieron los miembros de la Cámara de Agentes Despachadores de Aduanas conmemorando el aniversario de su fundación. En la fotografía aparecen los señores Dr. Valentín Asbún y Sra., señor Alfredo Zeigler y Sr. Angel Azín G.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue, abnegada MADRE doña

**MAGDALENA RIOS BUSTILLOS**

Q.D.D.G..

Humberto Ríos (ausente), Arturo Ríos y Adela Ríos de López, hijos; Zolla Aramayo de Ríos, Trinidad Pareja de Ríos, Dario López Muriel, hijos políticos; Alfredo L. Ríos, Cristina Ríos de Monje, Juan B. Ríos, hermanos; Miguel Monje, Ana de Ríos, hermanos políticos; Norah, Dr. Jorge Ríos, (ausentes), Adán, Teresa y Arturo Ríos, nietos, los primos, sobrinos y demás familia, ruegan a las personas piadosas, muy especialmente a los miembros del Magisterio de Educación Urbana, Magisterio de Educación Rural, ex-alumnos del Colegio Don Bosco, sobrevivientes del Reg. "Illimani", funcionarios de la H. Alcaldía Municipal, se dignen acompañar al traslado de sus restos mortales al Cementerio General el día Lunes 4 del presente a horas 16 (4 de la tarde).

El cortejo fúnebre partirá de la calle Rodríguez N° 718 esq. Saigánaga. El duelo se despidió por tarjeta.

La Paz, julio 1966

Rosa B. de Ballivián, Esther, Carlos, Walter (ausente), Luis y Yola B. v. de Torres, hijos; Emilio Ballivián hijo político; Isauro y Dalia Bustillo hermanos políticos, y demás familia de la que fue abnegada y ejemplar madre

**Sra. NATALIA ESPRELLA v. de BUSTILLO**  
(Q.E.P.D.)

invitan a sus amistades y personas piadosas, se sirvan concurrir a la misa de ocho días que se oficiará en la Iglesia Parroquial de San Pedro, a horas 11 y 30 del día martes cinco de julio. Favor que agradecerá la familia doliente.

**AGASAJO A LOS DIRECTORES DE RADIO**



En honor de los Directores de las Radioemisoras locales, anoche tuvo lugar la cena que ofreció el General René Barrientos Ortuño en su residencia de La Florida. La foto corresponde a la citada reunión en la que aparece el anfitrión rodeado de la señora Lucy Saavedra, Directora de Radio Amauta; señor Raúl Salomón, Director de Radio Nuevo América; señor Alberto Méndez, Director de Radio Méndez; señor Mario Carrasco, Director de Radio Altiplano y R.P. José Gramunt, Director de Radio Fides.

**CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA**

SERVICIO TECNICO Y FINANCIERO

AVISO AL NOVENO GRUPO DE POSTULANTES PARA ADJUDICACION DE VIVIENDAS EN VILLA DOLORES - ALTO LA PAZ- PLAN 561.

Los Jefes de Familia que se detallan a continuación se servirán depositar en el Servicio Financiero de la Vivienda (CONAVI) la cuota inicial de conformidad al Reglamento de Adjudicaciones. Con el recibo de pago deben hacerse presentes en el Departamento de Planificación Técnica y Estadística 2o. piso edificio CONAVI, a objeto de recibir instrucciones.

- 1.- Nicolás Rojas Rojas
- 2.- Justo Huanaco Flores
- 3.- Jorge Vildoso Molina
- 4.- Emilio Gott Gómez
- 5.- Alberto Carrasco Vidaurre
- 6.- Zenón Campero Maldonado
- 7.- Jaime Encinas Mallea
- 8.- Manuel Flores Jiménez
- 9.- Carlos Torrico Pinto
- 10.- Normando Tejerina Tejerina
- 11.- Abdón Ferrufino Zeballos
- 12.- Juan Zalazar Ríoja
- 13.- Remy Cuba Velasco
- 14.- Jorge Telles Arandía
- 15.- Olga Andrade Medina
- 16.- Emy Espinoza de Sandoval
- 17.- Irma Foronda Ayala
- 18.- Félix Bustamante Gutierrez
- 19.- Alberto Lino Troche
- 20.- Juan Rojas Romero
- 21.- Eduardo Ameller Zuleta
- 22.- Frollán Sea Medina
- 23.- Rosario Sequeros Flores
- 24.- Salvador Alvarez Cuqui
- 25.- Graciela Antezana Vega
- 26.- Mercedes Chumacero Torres
- 27.- Paulina Fernández Flores
- 28.- Hugo Miranda Guzmán
- 29.- Emilio Ojeda Cuevas
- 30.- Mery Jaldín de Mendizábal
- 31.- Jesus Rocha Zambrana
- 32.- Lauro Ordoñez Echeverría
- 33.- Felipe Soria Patiño
- 34.- Arturo García Angulo
- 35.- Samuel Alvaro Escalante
- 36.- Lino Pacheco Huaylla
- 37.- Héctor Sandoval Trujillo
- 38.- Tomás Velzaga Lora
- 39.- Oscar Gosalvez Núñez
- 40.- Edilberto Jiménez Velzaga
- 41.- Hortencia Claros Ferrel
- 42.- Elliseo Paniagua Mamani
- 43.- Justiniano Cadima Rivera
- 44.- Elino Fernández Núñez
- 45.- Carlos Allaga Rivero
- 46.- Víctor Hugo Vázquez Serruto
- 47.- Pablo Portillo Pacheco.

La Paz, 30 de junio de 1966.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

**Consejo Nacional de Vivienda**

OFERTAS DE CONSORCIOS EXTRANJEROS PARA LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS

El Consejo Nacional de Vivienda, está informado de que consorcios extranjeros, han efectuado varias ofertas de inversión para la construcción de viviendas, a entidades públicas y empresas privadas.

En resguardo de las personas que pudieran estar interesadas en dichos proyectos, el Consejo Nacional de Vivienda, hace saber, que las mencionadas ofertas de consorcios extranjeros, deben previamente obtener de CONAVI la aprobación de su organización, planes de construcción, de sistemas de financiamiento y tasas de interés a cobrarse.

En consecuencia, el Consejo Nacional de Vivienda, notifica a las personas interesadas, que no autorizará la ejecución de programas de construcción de viviendas llevadas a cabo sin cumplir previamente con las disposiciones legales contenidas en el Decreto Ley No. 06816 de 3 de julio de 1964, que establece el régimen nacional de vivienda y que en su artículo 4o, encomienda a CONAVI las funciones de dirigir, orientar, coordinar y supervisar en escala nacional las actividades de vivienda.

La Paz, 29 de junio de 1966

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

**Consejo Nacional de Vivienda**

PROGRAMA DE VIVIENDA BID-CONAVI SUBPROGRAMA Y CONCLUSION DE VIVIENDAS

Se pone en conocimiento de propietarios de casa destinadas a vivienda, que se hallen sin terminar, ubicadas en las capitales de departamentos, que este Programa otorgará créditos hipotecarios, hasta un monto máximo de \$b. 10,900.-exclusivamente para su conclusión, (No ampliación ni comienzo de obras).

Los créditos tomarán un plazo de amortización de siete años máximo y el interés anual del 6%.

Las viviendas, una vez concluidas no deben exceder en su costo de \$b. 20,000.-, incluyendo edificación, terrenos y servicios de agua y alcantarillado.

Los interesados podrán recabar el formulario de solicitud e informes complementarios en La Paz, en las oficinas del Programa, calle Fernando Guachalla, Edif. CONAVI, planta baja No. 421 y, en el interior de la República en las agencias de CONAVI.

La Paz, 29 de junio de 1966

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Elevad una oración por el eterno descanso del que en vida fue ejemplar hijo,

**Sr. Subtte. Av. Orlando Jiménez Guzmán**

(Fallecido en los EE.UU.)

( Q.E.P.D.)

Raúl Jiménez V., Bertha Guzmán de Jiménez, padres; Miriam Jiménez Guzmán, hermana; Ernestina, Carmen (ausentes), María E. v. de Jiménez, Bertha Bustos Guzmán, Víctor Guzmán, Aída de Guzmán, tíos; primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus relaciones y en forma especial a la Promoción "60" del Colegio Don Bosco, Promoción "Litoral del Colegio Militar de Ejército, Promoción "63" del Colegio Militar de Aviación; Club Sporting Junior y muy especialmente a sus camaradas de las Fuerzas Aéreas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 11 a.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día Lunes 4 de Julio a horas 16 p.m. El cortejo fúnebre partirá del Circulo Militar.

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.



**La HERMES 9 es la máquina de escribir ideal para la correspondencia de oficina**

Su línea moderna y elegante sigue los últimos avances de la estética Industrial. Su color, muy atractivo, es el resultado de test científicos. Su pulsación...una pulsación de ensueño es de una suavidad y una dulzura incomparables. Y...¡qué bien escrib! La belleza de la escritura se ve realzada por la alta precisión del mecanismo de impresión. Es "discreta" porque los mandos y mecanismos trabajan silenciosamente, gracias a las innovaciones en su construcción. Sólo Hermes posee un pupitre portátil taquígráfico por encima del teclado. SU SENCILLEZ DE OPERACION ES MARAVILLOSA. OFRECE TODA GARANTIA DE CALIDAD Y ES VENTAJOSA debido a su construcción racional que hace a la HERMES 9 una máquina particularmente ventajosa por su precio y su robustez. HERMES 9 en carros de 33 cm = 13", 38 cm = 15", 47 cm = 18"



PIDA UNA DEMOSTRACION DE LAS MULTIPLES VENTAJAS QUE OFRECE LA HERMES 9 EN:

**BOLIVIAN AUTO MOTORS S.A.**

AV. CAMACHO 1481, TELF. 28338



**MIRILLA  
INDISCRETA**

George Peppard pasará unos diez días en Kansas de donde saldrá en un jet para hacer la publicidad de "The Blue Max". Elizabeth Ashley, su mujer, le acompañará a Nueva York y Washington.

Errol Flynn acostumbraba decir: "Un hombre que, al morir, tiene todavía 10,000 dólares es un fracaso".

En un avión que iba desde Nueva Francia a Londres, el agente teatral Peter Witt estaba sentado cerca de una mujer cuyo rostro le parecía familiar. Se dio cuenta que se trataba de Jeanne Moreau a quien él representa en Broadway donde actuará en la comedia musical "La muchacha de Maxim's".

Hay quien pretende que Abeo Lane está aguardando la visita de la catedral.

Xavier Cugat y Edmundo Ros, propietario de un café londinense, se han puesto de acuerdo para instalar un cabaret cerca de Marbella, España.

Los rumores más absurdos circulan ahora respecto a los sentimientos de Pia Lindstrom despectados en Cannes a primera vista por Bill Dana (José Jiménez). Asimismo, se rumorea que el multimillonario y septuagenario Paul Getty manifiesta una completa indiferencia con respecto al interés de la joven Geraldine Chaplin para con él.

La opinión que tiene Claudia Cardinale de sí misma es que es una optimista, introvertida, muy independiente y obstinada.

Dice la joven Tuesday Weld: "¡Un beso es más complicado de lo que parece! El director siempre me explica cómo hay que besar".

Parece ser que las relaciones de Lauren Bacall con su marido Jason Robards son ahora muy ruidosas; la artista se queja a sus amigos que no logra adaptarse a la forma indisciplinada de vivir de su marido.

Ina Balin se ha trasladado a España donde está contratada para actuar en tres películas seguidas.

Rossano Brazzi está muy inquieto respecto a la pérdida de su cabello. Ha tratado de remediar a la situación consultando incluso a gentes que pretenden haber descubierto la solución de este problema, pero se ha gastado hasta la fecha 2,500 dólares inútilmente.

George Hamilton trata de evitar ahora cualquier publicidad que pudiera perjudicarlo. A tal efecto, un periodista tuvo que dejar de publicar que el actor, en su próxima película, tiene que asaltar a una mujer. Sin embargo, esto no impide al actor citarse con una morenita de 18 años únicamente para distraerse, claro está. Quizá esto tiene algo que ver con el film "The Casanova Club" que está pensando en hacer por la 20th Century Fox.

Eike Sommer pasa más de dos horas cada mañana haciendo gimnasia y permanece patas arriba 20 minutos más en un ejercicio de yoga antes de desayunarse.

Cuentan que Jack Benny, que cuida mucho su reputación de avaricia, se presentó en una sala del hotel Plaza de Nueva York vestido al estilo californiano, sin corbata. El maître d'hotel le entregó una para permitirle sentarse. Se la puso, pero, al marcharse, se descuidó de devolverla.



VISTA ELEGANTE EN  
"SASTRERIA PAIVA"  
Calle Loayza N° 317  
Telf. 10688

**CORTE DEPARTAMENTAL ELECTORAL  
COMUNICADO N° 36**

La Corte Departamental Electoral de La Paz, comunica a la ciudadanía que el cómputo departamental será iniciado en el Salón Rojo del Palacio Legislativo (planta baja), en acto especial a las 19.30 del día de hoy 3 de Julio, para lo cual invita a los partidos políticos participantes en la elección acreditar sus respectivos delegados, con la anticipación que el caso requiere.

La Paz, Julio 3 de 1966.

Dr. Guillermo Etienne Peláez  
PRESIDENTE DE LA CORTE DEPTAL.  
ELECTORAL

Dr. Julio Zapata Zurita  
SECRETARIO DE LA CORTE DEPTAL.  
ELECTORAL.

**EL PAPA AMPLIA...**

(Viene de la página 5)  
Los obispos pueden dispensar de los impedimentos tales como los que existen entre primos segundos.

Según fuentes cablegráficas, los obispos, entre otros derechos, tendrán en adelante las siguientes atribuciones relativas a cualquier miembro de su diócesis.

Dispensar de la ley canónica que requiere la de 24 años como edad mínima para la ordenación sacerdotal siempre que la rebaja del límite no pase de un año.

Dispensar una institución diocesana, por ejemplo, una escuela o un hospital, de la disposición que

la obliga a solicitar permiso de la Santa Sede para aceptar un empréstito cuantioso.

Dispensar de la ley que, en términos generales, proscribió el entierro de no católicos en cementerios católicos.

Y dispensar de la ley que prohíbe el matrimonio entre primos segundos y terceros, pero no la que lo prohíbe entre primos hermanos.

El documento, titulado "de Episcoporum Maneribus" (de las tareas del Obispo) contiene 900 palabras en latín y está consagrado en su mayor parte a tecnicismos legales.

**CORTE DEPARTAMENTAL ELECTORAL  
COMUNICADO N° 35**

LA CORTE DEPARTAMENTAL ELECTORAL, COMUNICA A LA OPINION PUBLICA, QUE CUALQUIER RECLAMO SE ATENDERA EN LOS SIGUIENTES TELEFONOS:

2-1500  
2-1499  
2-6615

LOS MISMOS QUE FUNCIONARAN TODO EL DIA DOMINGO 3 DEL PRESENTE AÑO EN SUS OFICINAS DEL PALACIO LEGISLATIVO PLANTA BAJA.

LA PAZ, 2 DE JULIO DE 1966.

**¡Ahora Ud. puede volar  
en un jet amarillo<sup>1</sup> a  
Miami y Nueva York!  
con una sola escala en Lima**



¡Déle COLOR a su vuelo!

En los magníficos viajes de BRANIFF INTERNATIONAL se podrá volar siete veces y nunca hacerlo en un avión del mismo color, dos veces. ¡Es un placer diferente!

VUELO 980	LUNES	SABADOS
SALIDA DE LA PAZ	9:30 A. M.	10:30 A. M.
LLEGADA A LIMA	10:05 A. M.	11:05 A. M.
SALIDA DE LIMA	11:00 A. M.	11:45 A. M.
LLEGADA A MIAMI		4:55 P. M.
SALIDA DE MIAMI		6:05 P. M.
LLEGADA A NUEVA YORK	7:35 P. M.	9:40 P. M.

BRANIFF ofrece vuelos superiores...

- Desde Lima, las mejores conexiones a Sao Paulo, Río de Janeiro, Guayaquil, Panamá y Miami.
- Desde Miami a todos los Estados Unidos.
- Y, desde Nueva York a toda Europa.

**¡APROVECHE NUESTRO REVOLUCIONARIO  
PLAN DE CREDITO HASTA 24 MESES!**

Consulte a su Agente de Viajes IATA



**BRANIFF  
INTERNATIONAL**  
Sudamérica - México - Estados Unidos  
Av. Camacho 1421 - LA PAZ - Telfs. 29360 - 61-62

(1) en Jet naranja, beige, turquesa, ocre, azul o celeste







# CARTILLA ELECTORAL

A cada Libro Registro corresponde una Mesa de Sufragio, la que llevará el mismo número que el Libro.

Las Mesas están a cargo de los Jurados, quienes son funcionarios públicos responsables de las faltas y delitos que cometan en el ejercicio de sus funciones.

No podrá funcionar la Mesa sino con los Jurados elegidos conforme a Ley. Será nula toda elección en que la Mesa funcione con otros miembros que no sean los Jurados elegidos, por lo menos en número de tres. Nadie puede alterar la composición de la Mesa ni sustituir a sus miembros.

Las Mesas funcionarán en locales públicos, preferentemente en locales escolares, campos deportivos, edificios del Estado que no sean el asiento de fuerza pública o, en caso de faltar unos y otros, en un edificio particular que no sea sede de un partido o una fuerza política.



MESA N°

## INSTALACION DE LAS MESAS

El Juez Electoral hará instalar oportunamente (de preferencia la tarde del sábado anterior a la elección) el mobiliario necesario para que funcione la Mesa. Cualquier omisión puede ser subsanada por los Jurados o los delegados de partidos políticos.

Desde las 6 de la mañana del día de la elección, el Juez Electoral ayudado por el Notario Electoral, entregará al Presidente o al Secretario de la Mesa, bajo recibo, el Libro de Inscripciones, el Libro Índice y los formularios de actas; un ánfora debidamente marcada con el número de la Mesa; trescientos sobres vacíos y trescientas papeletas blancas. En caso de que el número de inscritos en el correspondiente registro sea inferior a trescientos, el número de sobres y de papeletas blancas será el mismo que el de ciudadanos inscritos.

Antes de las 8 de la mañana, todos los Jurados (titulares y suplentes) deberán presentarse en el local señalado para el verificativo de la elección. Los suplentes recibirán instrucciones del Presidente acerca del turno que deben hacer. Si hasta las 8 de la mañana faltase algún Jurado, el Juez Electoral a requerimiento del Presidente de la Mesa le hará comparecer mediante apremio. En caso de que hasta las 10 de la mañana no pudiese instalarse la Mesa por ausencia total o parcial de los Jurados, se aplicará lo dispuesto en el artículo 119 de la Ley Electoral.

A tiempo de instalarse la Mesa, se levantará acta de apertura, en la que constará el número de Mesa, el nombre del Asiento Electoral y el del Departamento, la fecha y hora de la iniciación de sus labores, los nombres completos de los Jurados presentes, los nombres completos de los delegados políticos y la declaración que estos hagan sobre el ejercicio de su derecho de contraseñar los sobres señalando la marca que utilizarán. El acta será firmada por todos los Jurados y delegados presentes, en forma obligatoria.

## FUNCIONAMIENTO DE LAS MESAS



Las Mesas de Sufragio funcionarán por lo menos 8 horas consecutivas. Sin embargo, si después de ese lapso hubieren todavía ciudadanos sin sufragar, continuará recibiendo el voto hasta concluir con todos los presentes. Será nula la elección si la Mesa no funciona por lo menos ocho horas.

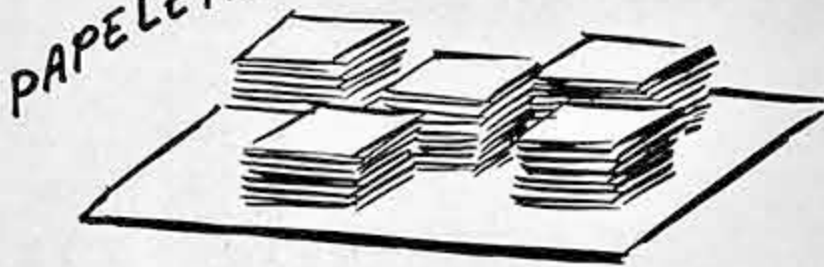


MANTENGA ORDEN

Si existiere desorden grave, la Mesa podrá suspender sus labores por acuerdo de la mayoría de los Jurados. Cesado el desorden la Mesa debe continuar sus labores hasta cumplir las ocho horas señaladas, el mismo día si fuese posible o el domingo o feriado inmediatos.

Los partidos políticos reconocidos y que intervengan en las elecciones (en el caso actual el FRB, la CDC, el MNR, la AID, el FLIN y el MRP) pueden acreditar delegados sin voto ante la Mesa. Este delegado puede ser sustituido durante la elección, mediante credencial, y con la autorización del Presidente de la Mesa. Los delegados pueden formular observaciones o reclamaciones a la Mesa, en forma breve y precisa, pero no pueden dirigirse a los electores ni hacer propaganda electoral en un radio de 50 metros del local. Las reclamaciones de los delegados deben constar en el acta. El delegado que infrinja las prohibiciones señaladas, puede ser retirado de la Mesa por orden del Presidente y, en este caso, no podrá ser reemplazado.

## PAPELETAS EN LA CASETA



El Presidente de la Mesa debe inspeccionar constantemente el recinto reservado, para ver que existen papeletas de voto de todos los partidos y que no se viola el secreto del sufragio. Estas inspecciones no se pueden hacer mientras haya un ciudadano sufragando.

## EMISION DEL VOTO

Sólo podrán votar en una Mesa aquellos ciudadanos que estén inscritos en el correspondiente Libro de Registro y lo harán presentando su cédula de Ciudadanía.

Para iniciar el acto, el Presidente de la Mesa tomará el ánfora, la abrirá y levantándola en alto la mostrará a los ciudadanos presentes para que éstos comprueben que se halla vacía. Inmediatamente, la cerrará con llave, guardando esta en su poder.



## PRIORIDAD DE VOTO

Votarán primeramente los Jurados. Luego los electores votarán por orden de llegada, pero se dará preferencia a los ancianos mayores de 70 años, a los enfermos y mujeres embarazadas, a los médicos de turno, a las autoridades electorales y a los Jefes y Oficiales de las Fuerzas Armadas, Policía y Tránsito, siempre que vistan uniforme.



Los Jurados confrontarán la Cédula que entregue el ciudadano con la correspondiente partida de inscripción en el Registro, luego de lo cual harán que el ciudadano imprima su huella digital y su firma, si sabe escribir, en el Libro de Firmas. Los Jurados anotarán debajo de estas, el nombre completo del elector. En caso de duda, se podrá exigir del elector la presentación de algún documento que pruebe su identidad.

El Presidente entregará al elector un sobre vacío, firmado de su puño y letra en la parte delantera. Los delegados políticos contraseñarán el sobre en la parte de atrás.



Con el sobre en la mano, el elector ingresará a la caseta o recinto reservado para votar. Allí él debe colocar dentro del sobre la papeleta del partido o frente de su preferencia o, si no quiere votar por ninguno de ellos, una de las papeletas blancas. El voto en blanco también puede hacerse dejando vacío el sobre.



CASETA RESERVADA

Al salir del recinto, donde no podrá permanecer más que el tiempo prudencial, el elector depositará el sobre cerrado en el ánfora que estará colocada visiblemente sobre la mesa de sufragios.



Uno de los Jurados tarjará el nombre del elector en el libro índice y pondrá en la mano de éste una señal con tinta indeleble. El Presidente le devolverá su Cédula y le entregará el correspondiente Certificado de Sufragio.

La Mesa deberá rechazar y anular el voto si el ciudadano ensobra la papeleta antes de entrar al recinto reservado, si al ingresar o al salir del recinto muestra su voto o dice algo que signifique violación del secreto del sufragio, si pretende poner un sobre distinto del que le fue entregado, si intenta sufragar más de una vez o si intenta utilizar cédula ajena para votar. Aparte de la nulidad del voto, el Presidente impondrá al ciudadano que cometa cualquiera de esas faltas, la penalidad que establece el inciso e) del Art. 182 de la Ley Electoral, con conocimiento del Juez Electoral.

## ESCRUTINIO DE LA MESA

Terminada la votación, la Mesa realizará el escrutinio primario. Deberán intervenir cuando menos tres Jurados y los delegados de partidos, pero la ausencia voluntaria de algún delegado no impedirá que se realice el escrutinio ni lo viciará de nulidad. Los reclamos de los delegados se harán constar en el acta.



## ESCRUTINIO PRIMARIO

El escrutinio consistirá en:

a) Contar el número de sobres que haya en el ánfora y comprobar si éste coincide con el número de ciudadanos sufragantes. El Presidente, si no hay discusión, anunciará en voz alta el número de votos emitidos.

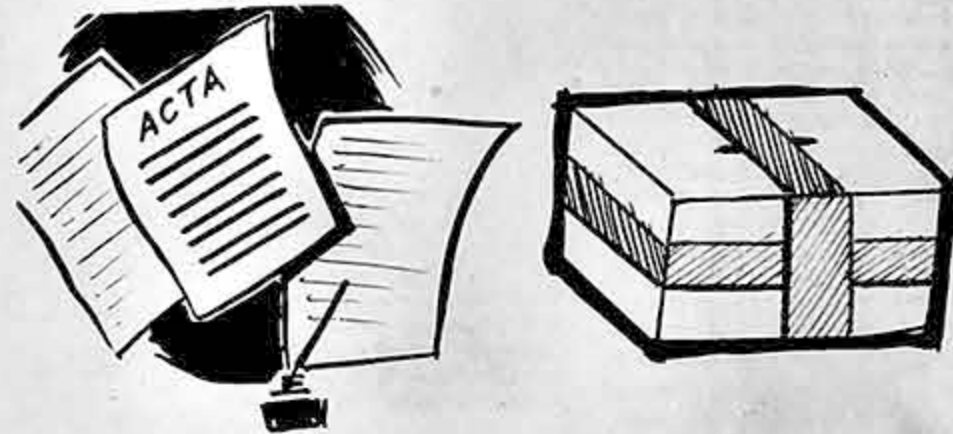
b) Si el número de sobres fuere mayor que el de sufragantes, se eliminará igual número de sobres por sorteo; pero si se encuentran sobres sin contraseñas ni firmas, se anularán precisamente estos. Si el número de sobres excedentes pasa de dos tercios de los votos emitidos, será nula la elección de la Mesa y el Juez intervendrá para sancionar a los Jurados, si los sobres están firmados y contraseñados.

c) Se contarán las papeletas de voto por color y se señalarán los totales de cada color. También se contarán los votos blancos (papeletas blancas o sobres vacíos) y se hará constar el número de votos nulos.

d) Se contarán como nulos los votos que estén en sobres no firmados por el Presidente o con la firma falsificada de éste; los que no tengan por lo menos la mitad de las contraseñas de los delegados políticos presentes; los emitidos en favor de partidos que no estén legalmente inscritos en la Corte Nacional Electoral, y aquel que resulte de un sobre en el que haya dos o más papeletas de distinto color y los pifiados.

Toda vez que la Mesa declare nulo algún voto, se escribirá con tinta en el sobre y en la papeleta correspondiente, la palabra "nulo".

Concluido el escrutinio, se levantará un acta en original y copias. El número de las copias debe ser tal que alcance para entregar al Notario y a los delegados de partidos o frentes. El acta contendrá todos los datos señalados en el artículo 136 de la Ley Electoral. La suscribirá el Presidente, los Jurados y los delegados políticos presentes.



Concluida el acta, el Presidente colocará en el ánfora, debidamente empaquetados, los votos y sus sobres, las actas originales de apertura y escrutinio, el libro de firmas o impresiones digitales y el ejemplar de la Ley Electoral, más el material de escritorio sobrante, si lo hubiese. Cerrará, lacrará y sellará el ánfora con intervención de los delegados de partidos presentes y la entregará al Notario, bajo recibo, dándole también la correspondiente llave. Se entregará al Notario también el libro de inscripciones y el índice, la relación nominal de los ciudadanos que no sufragaron, con especificación de su domicilio y una copia de las actas de apertura y escrutinio.



## ACTOS COMPLEMENTARIOS

El Juez Electoral o, en su defecto, el Notario Electoral enviarán parte telegráfico inmediatamente después de terminada la elección, señalando los resultados obtenidos. En caso de no haber oficina telegráfica, enviará un propio (chasqui) a la oficina más próxima, con el parte correspondiente para que sea transmitido lo más pronto posible.

El Notario o, si éste está impedido, la autoridad que él designe, conducirá por la vía más rápida y con las seguridades necesarias, todas las ánforas y documentos del asiento electoral a la capital del Departamento donde las entregará a la Corte Departamental Electoral.

Cada partido o frente político podrá designar por su cuenta un delegado para custodiar las ánforas mientras estén en poder del Notario y para acreditar que son entregadas a la Corte Departamental.

# Informe del representante de los partidos políticos

Por Carlos Daza Lavandez  
Delegado de los partidos políticos



Opino no en situación dependiente, sino como delegado de los órganos vivos del drama político, los partidos, cuya función es velar por el imperio de las garantías democráticas, señalando los vicios y errores presentes en el proceso electoral.

### RELACION DE HECHOS

10.- Conocido el Estatuto Electoral en vigencia, los partidos políticos anaron sus voces para exigir reformas importantes, tales como la implantación del sistema de la papeleta multicolor y multisigno, a fin de evitar que sólo una fórmula llegue a lugares alejados; abrir las áreas rurales a la propaganda y orientación política de todos los partidos, ya que se había establecido la norma de impedir el ingreso de las tendencias no gubernamentales; y la constitución del Poder Electoral con tres representantes de las distintas corrientes políticas, tanto en escala nacional como departamental.

Lamentable es decirlo, pero es la verdad, que el Ejecutivo hizo caso omiso de estas peticiones y apenas permitió que los partidos tuvieran un único representante en la Corte Nacional Electoral y no así en las Cortes Departamentales.

20.- Desde hace más de un año se organizó un partido a la sombra del Poder para sostener una candidatura determinada, que se lanzó a la carrera electoral en desigualdad de condiciones para los demás partidos, que han tenido relativamente muy poco tiempo, desde el decreto de amnistía, para equiparar su propaganda y organización a la otra adelantada en la preparación del terreno electoral. Muchos, por no decir todos los partidos que no están en el frente, han denunciado y denunciado que los comicios se realizan con la parcialidad manifiesta de una serie de autoridades, recursos fiscales, movilizaciones y presiones de toda clase, cuyo detalle no viene al caso enumerar.

30.- Especial preocupación fue la de exigir al Supremo Gobierno dicte oportuna amnistía general e irrestricta siguiendo la trayectoria o la jurisprudencia del pasado que siempre dio libertad a los exiliados, perseguidos y detenidos por causas político-sindicales, empero, se tiene que lamentar que la Junta Militar de Gobierno dictó una amnistía parcial y restringida, con una redacción ambigua difícil de interpretación jurídica y de aplicación en sus alcances y propósitos.

40.- Líderes Sindicales y figuras políticas de magnitud que constitu-

# MIEMBROS DE LA CORTE ELECTORAL

Mario Rolón Anaya, abogado, 39 años, cochabambino, graduado en la Universidad Mayor de "San Simón". Catedrático de la Universidad de "San Andrés", donde enseña Sociología desde hace doce años. Periodista exdirector de "El Diario". Autor del libro "Sociedad y Desarrollo". Tiene en prensa para circulación en próximos días un interesante libro sobre "Política y Partidos en Bolivia", que resume un curso dictado el pasado año en la Escuela de Altos Estudios Militares, de la cual es catedrático. Fue Presidente de diversas entidades filantrópicas y es miembro de los directorios de varias empresas nacionales. No milita en ningún partido político. Siendo universitario, en Cochabamba, militó en el PIR durante 18 meses, al cabo de los cuales fue expulsado públicamente por discrepancias ideológicas.

Marcelo Terceros Banzer, abogado, 40 años, cruceño, graduado en la Universidad "Gabriel René Moreno", con estudios de Doctorado en la Universidad Central de Madrid. Ocupó importantes cargos en la Universidad "Gabriel René Moreno", donde ejerce la cátedra de Derecho Internacional Público; Decano de la Facultad de Derecho y fue Vicerector Interino. Murió durante el último gobierno municipal constitucional. Ocupó la presidencia de varias instituciones filantrópicas y culturales de su ciudad natal. Militó en FSB; presidió durante 1953 a 1955 en campos de concentración de Corocoro y Uncia. No ha ejercido actividad dirigente en su partido durante los últimos años, dedicándose íntegramente a su actividad profesional.

Napoleón Dorado Lazcano, abogado, 52 años, chuquisaqueño, graduado en la Universidad Mayor de "San Francisco Xavier". Ejerció las cátedras de Procedimientos Especiales y Derecho Civil, además de Director de Deontología Jurídica de la Facultad de Derecho de esa Superior Casa de Estudios. Fue Municipio del Consejo Deliberante durante los años 1950 a 1951. Ocupó importantes cargos dentro de la judicatura chuquisaqueña. Presidió el Colegio de Abogados de Sucre y de otras instituciones de acción comunitaria y de los Beneméritos de la Patria. Es vasta su labor bibliográfica y de investigación jurídica, especialmente en el campo de los procedimientos especiales.

Carlos Galleguillos Fajardo, abogado, 49 años, orureño. Estudios facultativos en la Universidad Mayor de "San Simón" de Cochabamba. Ocupó importantes cargos de responsabilidad en la Administración Pública de Cochabamba. Es conocida su labor profesional y de asesoramiento a varias instituciones en La Paz y Cochabamba. Fue Presidente de varias entidades cívicas, culturales y deportivas. También ha incurrido en el campo del periodismo en Cochabamba donde trabajó en "El Republicano" y "El Imparcial". En La Paz integró el cuerpo de redacción de "La Razón". Tiene en preparación un libro "Bolivia y su supervivencia en América". Es militante del Partido Liberal, al que ingresó en 1946.

Carlos Daza Lavandez, abogado y contador, 50 años, paceño, graduado en la Universidad Mayor de "San Andrés". Benemérito de la Guerra del Chaco y condecorado con la más alta distinción para la clase de tropa. Fundador de la Legión de ex-Combatientes de la Guerra del Chaco en La Paz. Ha desempeñado importantes funciones en la Contraloría General de la República durante 24 años, hasta llegar a ocupar el cargo de Sub-Contralor General y Contralor General. Este último cargo interinamente. Identificado con los problemas laborales es asesor jurídico de organizaciones sindicales mineras, campesinas y fabriles. Fundador y dirigente del Partido Revolucionario de Izquierda Nacionalista. (PRIN).

# "No hemos sido dependientes del Ministerio de Gobierno ni del DIC como ocurría en el pasado"



El Dr. Mario Rolón Anaya es partidario de establecer en el país un organismo electoral permanente.

## Afirma Mario Rolón acerca de la misión cumplida por la Corte Nal. Electoral

Al Dr. Carlos Daza Lavandez, los departamentos de Oruro y Tarija. Al Dr. Napoleón Dorado Lazcano los departamentos de Potosí y Chuquisaca, y al Dr. Carlos Galleguillos Fajardo, los departamentos de La Paz y Cochabamba.

### AMNISTIA

A poco tiempo de haberse posesionado la Corte Nacional Electoral pidió a la Junta Militar de Gobierno se dicte una amnistía general e irrestricta y puso su empeño en lograrla y en evitar la paralización de autoridades, denunciado entre ellas al Prefecto de Cochabamba y al Alcalde de Tarija. Con ello sostuvo una constante pugna para lograr un ambiente de plena garantía y libertad. Durante el mes de abril y mayo, la Corte efectuó frecuentes reuniones informativas con los partidos políticos del país, a fin de persuadirlos para que ingresen a elecciones y corregir las irregularidades planteadas. Es muy posible que si los partidos hubieran decidido su participación con la anticipación necesaria, se hubieran evitado muchas de las irregularidades que se han acusado a última hora y se hubieran corregido las imperfecciones de este proceso. Por ejemplo, la Comunidad Demócrata Cristiana hubiera cooperado en la limpieza de los registros cual lo ha hecho a una semana del plebiscito.

### PLANTEAMIENTO DE PRORROGA

Planteadas la prórroga de elecciones por los partidos que en su mayor parte han entrado a la abstención, la Corte Nacional la transmitió al Gobierno y todo los pedidos que formularon las fuerzas políticas organizadas encontraron eco en este tribunal. Algunas de las iniciativas fueron absueltas favorablemente. En lo que respecta a la prórroga, la Corte encontró que administrativamente era innecesaria y que políticamente había que ahorrarle a la nación las tensiones y los perjuicios económicos que causa un prolongado proceso electoral.

### TOTAL INDEPENDENCIA

Al decir de su Presidente, Rolón Anaya, la Corte Electoral gozó de una total independencia y este proceso se singulariza por la paradójica situación de que la Junta Militar, ha ido a elecciones contra

### DIPUTADOS POR MAYORIA Y MINORIA

La elección de Diputados se realizará por el sistema de la lista incompleta en la proporción de los 4/5 partes para la mayoría y 1/5 para la minoría.

La elección de Diputados, aplicando el sistema de la lista incompleta establecido en Decreto de 18 de mayo de 1966 se efectuará en cada distrito, en la siguiente proporción para las mayorías y minorías:

Distrito	Mayoría	Minoría	Total
Chuquisaca	8 Diputados	2 por minoría	10
La Paz	18 " "	" y 4 " "	22
Cochabamba	11 " "	" y 3 " "	14
Oruro	7 " "	" y 2 " "	9
Potosí	14 " "	" y 3 " "	17
Tarija	6 " "	" y 1 " "	7
Sta. Cruz	8 " "	" y 2 " "	10
Beni	6 " "	" y 2 " "	8
Pando	4 " "	" y 1 " "	5
<b>Total Diputados</b>			<b>102</b>

# CUADRO COMPARATIVO DE ELECCIONES GENERALES EN BOLIVIA

Sistema de voto calificado	SISTEMA DEL VOTO UNIVERSAL							
	1956		1960		1964		1966	
1951 sufragios	Ciudadanos Insritos	Ciudadanos Sufragantes	Ciudadanos Insritos	Ciudadanos Sufragantes	Ciudadanos Insritos	Ciudadanos Sufragantes	Ciudadanos Insritos	Ciudadanos Sufragantes
FECHAS	6 de Mayo	17 de Junio	22 de Mayo	31 de Mayo	3 de Julio			
LA PAZ	72.512	260.443	-	318.757	-	458.501	436.049	-
COCHABAMBA	36.834	203.407	-	213.784	-	243.848	270.622	-
SANTA CRUZ	25.981	94.940	-	138.862	-	150.227	138.236	-
CHUQUISACA	15.233	57.002	-	63.611	-	101.788	97.434	-
ORURO	26.116	62.485	-	52.356	-	59.630	79.051	-
POTOSI	41.161	125.059	-	123.886	-	161.233	151.074	-
TARIJA	16.281	29.563	-	40.858	-	60.711	44.406	-
BENI	10.093	15.385	-	26.446	-	47.758	40.474	-
PANDO	2.009	3.046	-	9.170	-	13.623	8.408	-
<b>TOTALES</b>	<b>246.220</b>	<b>829.556</b>	<b>-</b>	<b>987.730</b>	<b>-</b>	<b>1.297.319</b>	<b>1.265.754</b>	<b>-</b>

## FALTAS Y DELITOS ELECTORALES

La Ley Electoral en su Capítulo XXXIII tipifica como faltas y delitos electorales, los siguientes casos:  
 Todo acto u omisión involuntaria en el cumplimiento de los deberes de sufragio y que además no revista gravedad, constituye falta electoral y se castiga con sanciones pecuniarias o de arresto. Todo acto u omisión voluntaria atentatorio de las garantías que establece la Ley Electoral constituye delito electoral, penado con reclusión, multa o pérdida del cargo para los empleados públicos.

Serán sancionados con una multa de \$b. 50 a \$b. 500, según el grado de cultura del infractor, los ciudadanos que incurran en las siguientes faltas:

- a) No inscribirse en el Registro Electoral.
- b) Incitar o realizar manifestaciones, reuniones o propaganda político-partidista, en las proximidades de las mesas de sufragio o en las horas de prohibición.
- c) No guardar el respeto debido a las autoridades electorales.
- d) Violar el secreto del sufragio.
- e) Expendir y/o consumir bebidas alcohólicas la víspera y/o el día de la elección.

El ciudadano que maliciosamente proporcione datos falsos sobre su identidad, para inscribirse en el Registro Electoral, será sancionado con multa de \$b. 500 o con arresto de un mes.

Los ciudadanos que no asistan a las Juntas convocadas por el Juez Electoral para formar los Jurados Electorales, o que siendo nombrados Jurados, no se hagan presentes el día de la elección, serán sancionados con multa de \$b. 100, sin perjuicio de que se los haga comparecer mediante apremio.

El Presidente de una Mesa que se niegue a entregar copias de las actas de apertura y escrutinio de sufragios, será sancionado con multa de \$b. 100 o 5 días de arresto.

El empleado público, judicial o bancario que no exhiba Certificado de Sufragio dentro de los 3 meses después de la elección será sancionado con multa de \$b. 50.

El que altere, falsifique, sustraiga o inutilice documentos electorales será sancionado con reclusión de tres años y pérdida de los derechos de ciudadanía por igual tiempo.

Los que instalen ilegalmente mesa de sufragio para recibir votos, los que asalten y destruyan ánforas o los que promuevan desórdenes con el deliberado propósito de impedir el desarrollo del acto electoral, o de alterar el resultado de las elecciones, serán sancionados con prisión de dos a 3 años. Si fuesen funcionarios públicos se les duplicará la pena, además de que, por igual tiempo perderán el derecho de desempeñar función pública.



### PROMEDIO DE ABSTENCION

DEPARTAMENTOS	%	(Promedio de elecciones)
LA PAZ	31.35%	4
COCHABAMBA	17.01%	5
SANTA CRUZ	11.47%	3
CHUQUISACA	50.58%	3
ORURO	55.86%	4
POTOSI	41.82%	3
BENI	44.81%	4
TARIJA	21.30%	5
PANDO	11.09%	5

TOTAL Ncl. 32.76 Promedio del anterior cuadro  
 TOTAL NACIONAL 28.73 Promedio de cuatro elecciones  
 TOTAL PROMEDIO 30.75 estimable

En base a datos estadísticos y los que consignan las memorias oficiales de las Cortes anteriores, que han omitido los relativos a ciudadanos inscritos, se ha establecido en manera tentativa los promedios que figuran en el cuadro. Esos datos dan un porcentaje de abstención natural, entre los ciudadanos que se inscriben y los que votan de 30,75 por ciento. Lo que quiere decir que en estas elecciones de 1.300.000 ciudadanos inscritos, votarán 810.000 aproximadamente. De acuerdo al promedio anterior, la Corte Nacional Electoral estima que este porcentaje ha de ser mucho menor.

### GARANTIAS ELECTORALES

ARTICULO 174.- Tres días antes hasta el día siguiente de la elección, ninguna autoridad podrá citar a los ciudadanos, ni privarles de libertad en la fecha del acto electoral, salvo casos de delito flagrante o de mandamiento de autoridad electoral o judicial competente. Si no obstante esta prohibición el ciudadano fuese citado a comparecer ante las autoridades, no obedecerá al llamamiento sin incurrir por ello en delito alguno.

ARTICULO 175.- El día de los comicios las autoridades electorales y los delegados de partidos políticos o de candidatos apartidistas, tendrán la facultad de ingresar libremente a los locales de las policías, cárceles y otros lugares de detención, para comprobar el arresto de ciudadanos y disponer su libertad, en los casos ilegales.

ARTICULO 176.- Durante el período de elecciones las Fuerzas Armadas de la Nación observarán las siguientes normas:

1) Un mes antes y hasta ocho días después de las elecciones, no se llamará a períodos extraordinarios de instrucción o manobras, a individuos que no estén en servicio activo del ejército, salvo el caso de guerra internacional. Con anticipación de ocho días a cada elección, ningún ciudadano podrá ser perseguido como omiso al Servicio Militar, ni a otros servicios personales.

2) Queda prohibida la concentración de tropas o cualquier ostentación de fuerza pública armada, en el día y en los lugares de la elección.

3) Durante el día de las elecciones, toda la fuerza pública deberá ser puesta a disposición y mando de las Cortes, Jueces y Jurados Electorales.

4) Excepto las fuerzas de policía necesarias para mantener el orden, las demás fuerzas públicas permanecerán encuarteladas hasta que concluya la votación.

5) Los que estén en servicio activo podrán sufragar uniformados, pero sin armas, siéndoles prohibido permanecer en el recinto electoral más del tiempo estrictamente necesario.

Con la finalidad de activar los labores de la Corte Nacional Electoral, por Decreto Ley No. 07508 han sido creadas las Cortes Departamentales, integradas con representantes de los Poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial. Dichas entidades han sido constituidas en la siguiente forma:

LA PAZ.- Ciudadanos: Guillermo Etienne, Presidente, Representante del Poder Legislativo, y Enrique Vega Salvatierra, Vocal, Representante del Poder Ejecutivo. Suplentes: Ciudadanos Fernando Ro'ano y Guillermo Cuentas R., respectivamente. Federico Bascón Carvajal, representante del Poder Judicial.

ORURO.- Ciudadanos: Alberto Mendizábal, Presidente, Representante del Poder Legislativo, y Oscar Ramírez, Vocal, Representante del Poder Ejecutivo. Suplentes: Ciudadanos Eduardo Chávez y Rodolfo Salinas Pérez, respectivamente. Zollo Romando, representante del Poder Judicial.

COCHABAMBA: Ciudadanos: Ju-

lio A. D'avis, Presidente, Representante del Poder Legislativo, y Augusto Guzmán, Vocal, Representante del Poder Ejecutivo.

Suplentes: Ciudadanos Jorge Blanco D'Arach y Humberto Zavala Landívar, respectivamente. José A. Zegada Viscarra, representante del Poder Judicial.

CHUQUISACA.- Ciudadanos: Pastor Ortiz, Presidente, Representante del Poder Legislativo, y Manuel Díez Canseco, Vocal, Representante del Poder Ejecutivo. Suplentes: Ciudadanos Sergio Palacios y Alberto Sánchez Medina, respectivamente. Rafael Tufiño, representante del Poder Judicial.

POTOSI.- Ciudadanos: Dr. Delfredo Zambrana, Presidente, Representante del Poder Legislativo, y Antonio Rocha, Vocal, Representante del Poder Ejecutivo. Suplentes: Ciudadanos Ricardo Calderón y Alberto Zubieta respectivamente. Luis Felipe Dalence, representante del Poder Judicial.

SANTA CRUZ.- Ciudadanos: Jor-

ge Méndez Fernández, Presidente, Representante del Poder Legislativo, y Leonor Ribera Arteaga, Vocal, Representante del Poder Ejecutivo.

Suplentes: Ciudadanos Carlos Chazal y José Ortiz Bello, respectivamente. Mario Sandoval Saavedra, representante del Poder Judicial.

TARIJA.- Ciudadanos: Rodolfo Michel, Presidente, Representante del Poder Legislativo, y César Trigo, Vocal, Representante del Poder Ejecutivo.

Suplentes: Ciudadanos, Antonio Miranda y Ariel Molina, respectivamente. José Araoz Campero, representante del Poder Judicial.

BENI.- Ciudadanos: Rodolfo Durán Boger, Presidente, Representante del Poder Legislativo, y Eduardo Ibáñez, Vocal, Representante del Poder Ejecutivo.

Suplentes: Ciudadanos Humberto Chávez Lijerón y Gerardo Michel, respectivamente. José Morales Sibaut, Representante del Poder Judicial.

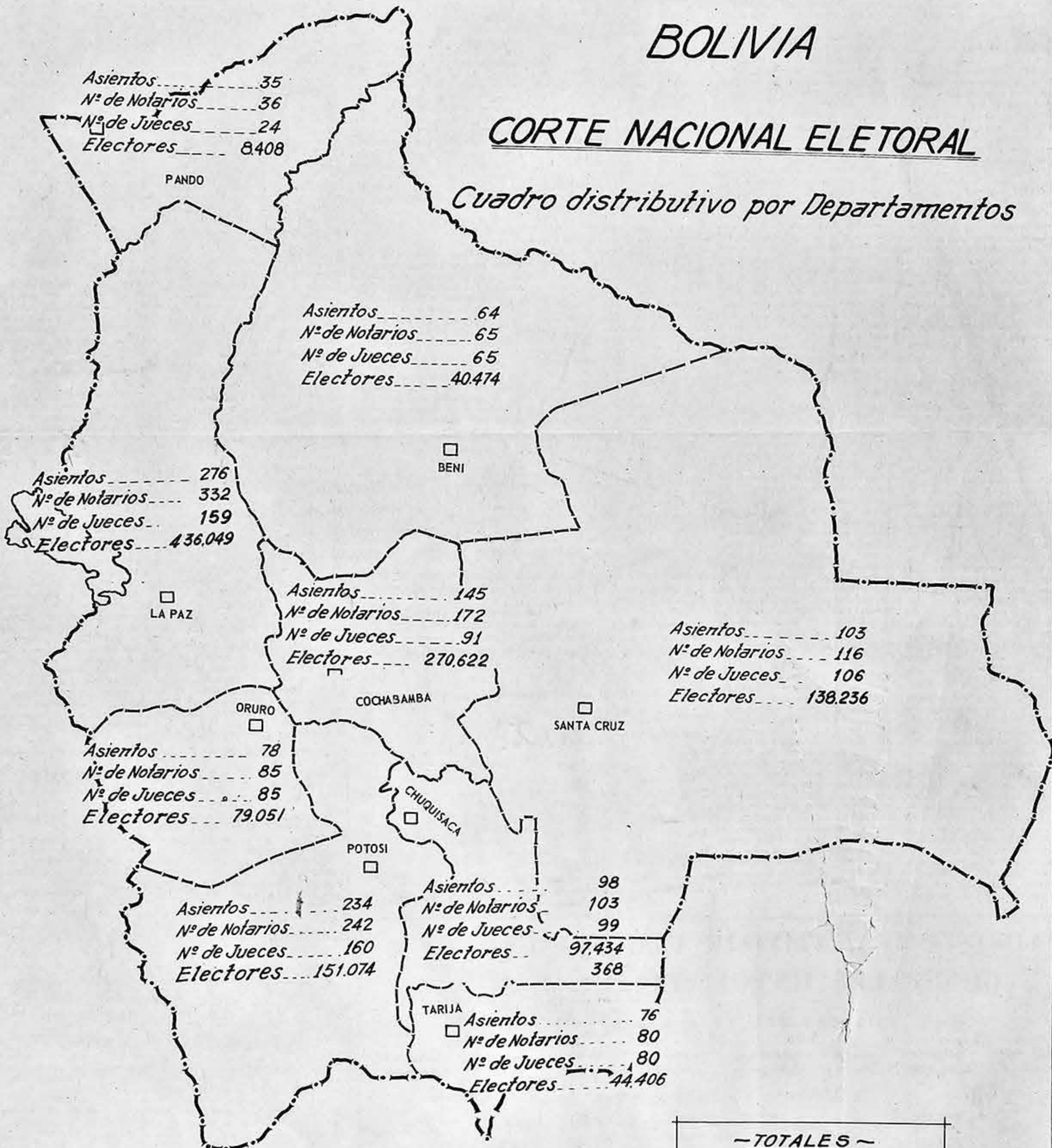
PANDO.- Ciudadanos: Samuel Benique, Presidente, Representante del Poder Legislativo y Pedro Villalobos, Vocal, Representante del Poder Ejecutivo.

Suplentes: Ciudadanos Máximo Antelo y Enrique Escalante, respectivamente. Abdón Miguel, representante del Poder Judicial.

## BOLIVIA

### CORTE NACIONAL ELECTORAL

#### Cuadro distributivo por Departamentos



Faltan computar, por envíos de último momento:  
 4 asientos Santa Cruz  
 12 " Beni  
 2 " Pando  
 41 " Potosí

- TOTALES -	
Asientos	1.109
Nº de Notarios	1.231
Nº de Jueces	869
Electores	1.265.754

### PROHIBICIONES

Hace saber a la ciudadanía y al público en general que por disposición de los artículos 179 y 180 de la Ley Electoral se establecen las siguientes prohibiciones:

- 1) Cuarenta y ocho horas antes hasta las doce del día siguiente de la elección, queda absolutamente prohibido:
    - a) Expendir y/o consumir bebidas alcohólicas, en casas, tiendas, cantinas, hoteles, restaurantes y cualquier otro establecimiento público o privado.
    - b) Efectuar propaganda política por cualquier medio de difusión excepto la que tenga por objeto informar a la opinión pública sobre el desarrollo del comicio o de las instrucciones que difundan los organismos electorales para orientar e incitar a la ciudadanía a fin de que cumpla sus deberes cívicos.
    - c) Efectuar manifestaciones de carácter público.
  - 2) Se prohíbe terminantemente desde las cero hasta las veinticuatro horas del día de la elección:
    - a) Portar armas de fuego, armas blancas, laques, bastones y demás instrumentos contundentes. No están comprendidos en esta prohibición, las fuerzas encargadas de mantener el orden público.
    - b) Realizar espectáculos públicos.
    - c) Trasladar ciudadanos de un asiento electoral a otro por cualquier medio de transporte.
- La inobservancia de las anteriores disposiciones será drásticamente sancionada por los organismos electorales.

### EL COMPUTO DEPARTAMENTAL

Los primeros escrutinios que practiquen las Mesas de Sufragio, serán enviados a la capital del Departamento, a fin de que la Corte Departamental Electoral efectúe el cómputo Departamental. A ese objeto, ésta anunciará por los medios de publicidad existentes, la fecha, hora y lugar señalados para la realización de dicho Cómputo.

El Cómputo Departamental consistirá en la totalización de los sufragios que arrojen las actas parciales de escrutinio de las Mesas que funcionaron en el Comicio. Para ello funcionará una Mesa Computadora, constituida por todos los miembros de la Corte Electoral Departamental, y con la asistencia de los Delegados de los Partidos Políticos reconocidos y los de las Listas apartidistas, sujetará sus labores a las siguientes normas:

- 1) No podrá alterar por ningún motivo los resultados de las Mesas de Sufragio ni el texto de sus documentos.
- 2) Existiendo vicios o ilegalidad en el funcionamiento de las Mesas, en los documentos enviados para el Cómputo, o en el caso de que se constate la falta o deficiencia de ellos, se hará constar detallada y circunstancialmente dichas irregularidades en el acta.
- 3) Igualmente, si la elección se halla viciada de nulidad por cualquier otra causal, o si la mayoría de votos favorece a ciudadanos inhabiles, la Corte se limitará a consignar esos vicios en el acta.
- 4) El extravío de una o más actas no anula la elección ni el escrutinio de la Mesa respectiva, siempre que el Cómputo pueda hacerse con las copias de las actas.
- 5) Si hubiese diferencia al realizarse los Cómputos, entre el acta original y la copia otorgada a los delegados, hará fe ésta y no el acta original, salvo que se pruebe la alteración de la copia.
- 6) Si el acta original se pierde o inutiliza, será válida la copia auténtica.





# DIRIGENTES SINDICALES SON DEPURADOS EN LA CUBA ROJA

MIAMI: El régimen comunista de Cuba está llevando a cabo lo que parece ser una depuración total de sus dirigentes sindicales, según se desprende del reglamento que publicó recientemente ese gobierno para la "selección" de delegados a un Congreso Nacional de Trabajadores, del cual da cuenta la prensa cubana llegada aquí.

El proceso, que afecta a miles de funcionarios sindicales, ha sido calificado oficialmente de "selección" de delegados obreros en las fábricas, granjas y oficinas estatales en todo el país.

La mayoría de estos delegados tomará parte en el Duodécimo Congreso Nacional de la Central de Trabajadores de Cuba (CTC), señalado para el próximo agosto.

Con esta reorganización la CTC, única organización laboral en el país, quedará subordinada totalmente al régimen.

La depuración de los dirigentes de la CTC trascendió cuando días antes del veinte de junio último el régimen dio a conocer el reglamento para la "selección" de los delegados sindicales.

De acuerdo con ese reglamento, los nuevos delegados tienen que ser "trabajadores de vanguardia" y estar en los primeros lugares de la llamada "emulación socialista". La cual es una competencia individual en la que el obrero que más produce es el ganador.

**Las insuperables LLANTAS americanas**



**Gates**

SINONIMO DE CALIDAD

DISTRIBUYE **ALIANZA Ltda.**

ALTO DE LA ALIANZA 110 CASILLA 1051-LA PAZ BOLIVIA

Si este criterio selectivo es aplicado inflexiblemente, se cree que la inmensa mayoría de los que hoy dirigen la CTC serán eliminados.

En los primeros meses del régimen castrista los líderes obreros anticomunistas fueron purgados tanto en la alta dirección de la CTC como en los sindicatos de base, y en su lugar el régimen impuso a miembros del antiguo partido comunista.

Con esa depuración la Secretaría General de la CTC pasó a manos de Lázaro Peña de la "vieja guardia" comunista.

Junto a Peña regresaron a la dirección del movimiento sindical cubano otros comunistas de menor rango quienes estaban ausentes de la CTC desde 1946 cuando fueron expulsados por el Gobierno del Presidente Ramón Grau San Martín.

## Con relación a la guerra en Vietnam

# L. JOHNSON RATIFICO DECISION DE EE.UU. DE Oponer RESISTENCIA A AGRESION COMUNISTA

DES MOINES, IOWA: El Presidente Johnson ha recalado una vez más que los Estados Unidos están decididos a oponer resistencia a la agresión comunista en Vietnam, si bien siguen estando dispuestos a iniciar conversaciones de paz sin condiciones previas tan pronto el régimen de Hanoi dé la primera señal de desearlas.

En un discurso que pronunció en Des Moines y en el que ya había pronunciado el mismo día en Omaha, Nebraska, el señor Johnson dijo que Vietnam del Norte había hecho caso omiso de las ofertas que se han hecho repetidamente de entablar conversaciones de paz, habiendo aumentado en cambio su infiltración de soldados y municiones en Vietnam del Sur.

El presidente se dirigió por vía aérea a su hacienda de Texas, después de haber hecho este nuevo llamamiento en pro de la paz.

El señor Johnson vino a Des Moines para asistir a un mitin político y trató en su discurso de

Aparte de la actual sustitución de los viejos comunistas por comunistas jóvenes y de nuevo cuño, el régimen ha acentuado el carácter coercitivo de las funciones del obrerismo en la Cuba de hoy. La tarea más importante de la CTC, según el anuncio oficial, es: "Impulsar los planes de producción, organizar el trabajo voluntario y emulativo, aplicar la disciplina laboral, eliminar el ausentismo y el abandono de trabajo; mantener la escala salarial y las normas de trabajo".

Estando los salarios congelados desde 1961 y abolidos todos los derechos laborales, los dirigentes del obrerismo oficial se han convertido en meros capataces gubernamentales.

En la actualidad, la CTC está aumentando la jornada agrícola diaria de ocho a nueve horas, medida que según informes de Cuba ha provocado numerosas protestas de los campesinos.

# ISLA BARBADOS SERA DECLARADA INDEPENDIENTE

LONDRES, 2 (AFP).- La Isla Barbados, la colonia autónoma más poblada y próspera de Gran Bretaña en la región del Caribe, será declarada independiente el 30 de noviembre próximo, anunció ayer Fred Lee, Ministro Británico de Colonias.

Lee clausuró hoy una conferencia convocada para preparar la Constitución de ese territorio. Isla de 430 Kms. cuadrados, poblada aproximadamente por 250.000 almas, la Barbados pidió la independencia el año pasado, después de rechazar la idea de una federación de las pequeñas antillas propuesta por el Gobierno británico.

La mayoría de las islas del Caribe cuya participación en la federación parecía probable, concertaron ya convenios de libre asociación que dan a Gran Bretaña la responsabilidad de su defensa y su política exterior, pero autorizan a las islas a proclamar su independencia cuando lo deseen.

# PDTE. CHILENO EDUARDO FREI ACEPTO VISITAR ISRAEL

SANTIAGO, 2 (INTER PRESS SERVICE).- El Presidente Eduardo Frei aceptó viajar a Israel en una fecha que se fijará próximamente. La invitación la formuló el Presidente de esa nación, Zalmar Shazar, quien visita a Chile en el

curso de una gira por varias naciones del continente. Al término de la visita oficial del mandatario israelí, el Ministerio de Relaciones Exteriores entregó una declaración en la que se señalan los acuerdos a que llegaron ambos je-

fes de Estado en el curso de sucesivas entrevistas:

1) Incremento de las relaciones culturales, mediante intercambio de intelectuales, estudiantes y periodistas.

2) Ampliación de la cooperación científica y técnica hacia el campo del uso pacífico de energía atómica.

3) Expansión comercial, que se inició con la exportación de materias chilenas a Israel y que puede ampliarse a otros rubros.

Por otra parte, ambos Gobiernos concordaron en que la colaboración entre Chile e Israel, ha sido fructífera por la coincidencia de los siguientes puntos de vista:

A) Los dos países están resueltos a fortalecer la autoridad de las Naciones Unidas, en especial, el respeto escrupuloso de la integridad territorial y de la soberanía de todos los estados.

B) Están convencidos de que todas las controversias pueden arreglarse a través de negociaciones directas.

C) Consideran la urgente necesidad de promover el desarme regional y universal, mediante la proscripción de las armas nucleares y la limitación y control gradual de los armamentos convencionales.

D) Estiman que la eliminación completa de las discriminaciones raciales o religiosas es necesaria para asegurar la plena igualdad de todos los hombres, y la culminación del proceso de descolonización, con el objeto de asegurar la libre expresión de todos los pueblos dentro de la comunidad de las naciones, para implantar el efectivo respeto de los derechos humanos, y reafirmar su decisión de seguir actuando en favor de esos fines.

E) Conceden que es de justicia que las naciones económicamente más desarrolladas amplíen su colaboración con las demás naciones, facilitándoles su acceso a los mercados mundiales, creando nuevas fuentes de financiamiento para su comercio exterior, haciéndolos participar de la tecnología moderna y favoreciendo su pleno desarrollo.

## Hotel "La Plata"

Cuando llegue a Cochabamba alójese en HOTEL "LA PLATA" Esteban Arce No. 6282, teléfono 2839, céntrico y cómodo para sus actividades, a pocos pasos de la Plaza Principal. (al lado de la Catedral) Confortable, duchas (frías y calientes), Categoría económica; Precio \$b. 8.

# CAUSA ALARMA AUMENTO DE CRIMENES EN GRAN BRETAÑA

LONDRES, 2 (INTER PRESS SERVICE).- El aumento de la criminalidad en Inglaterra, especialmente en la capital, está asumiendo proporciones alarmantes. El Ministro del Interior, Roy Jenkins, quien está estudiando una ofensiva contra el "Sindicato del Crimen" hizo algunas proposiciones entre las que figura el relevo de las impresiones digitales de todos los residentes del Reino Unido. También anunció en la Cámara de los Comunes el deseo de unificar las fuer-

zas policiales, que son 117 en la actualidad.

El nuevo sistema las reduciría primeramente a 70 y luego a 49 para que se transformen en un cuerpo centralizado destinado a evitar que se originen las extremas consecuencias a semejanza de lo que ocurriría en el Chicago de la década del veinte.

La nueva era de criminalidad se inició "oficialmente" el 2 de enero de 1965. Esa noche, Thomas Albert Marks, alias "Ginger" (por sus cabellos rojizos) se dirigió en Londres a su casa, cuando se le acercó un coche del que partieron dos tiros de pistola que le destruyeron el cráneo. "Ginger" tenía 38 años y se interesaba en la compraventa de automóviles usados. Formaba parte de una banda de elementos indeseables del East End y se sabía que estaba en el "racket" de los protectores, es decir, aquellos que "invitan" a pagar o en caso contrario actúan.

Con la muerte de "Ginger" se desató una reacción en cadena de delitos, ataques con navajas, intercambios de tiros y acuchillamientos entre grupos rivales del Hamja. Noches más tarde, un amigo de Marks fue muerto a balazos por desconocidos en lo que pareció un "choque armado" entre dos bandas. Junto al asesinato la policía encontró a otros hombres heridos gravemente. La venganza no tardó en producirse. A la noche siguiente, George Cornell, jefe de una organización de maleantes rival, recibió un misterioso llamado telefónico que lo citaba en un local. Al llegar al sitio señalado, un joven de aspecto distinguido, elegantemente vestido lo estaba esperando. Sin decir palabras, el joven desconocido le descargó en el estómago todos los tiros de su pistola, dándose a la fuga.

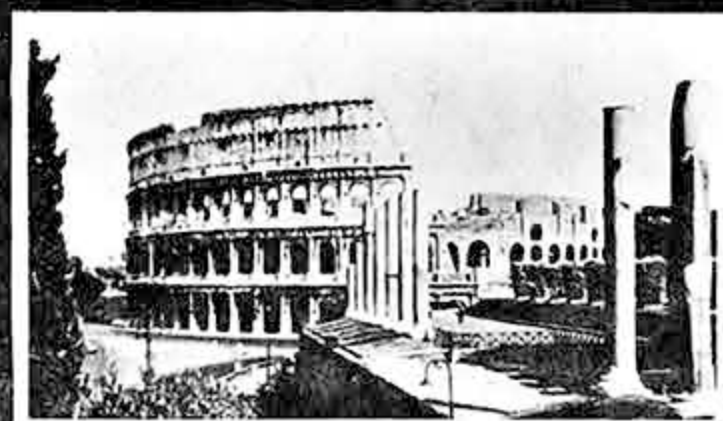
Naturalmente, todos estos delitos están archivados en Scotland Yard. La policía sabe quienes son los jefes de los "Sindicatos del Crimen", pero no puede tocarlos; Cuando se produce algún choque sangriento nocturno, los hampones que dirigen las bandas se encuentran siempre en algún lugar nocturno, rodeados de amigos, ciegantes, inocentes, indiferentes. Ley entonces, debe reconocer que físicamente no han cometido ningún delito.

En 1950 y 1960, Londres se dividía en seis territorios perfectamente delineados, distribuidos entre igual número de bandas. Cada una de ellas "protege" a cambio del pago del diez por ciento de las entradas, a todos los locales de la zona: bares, restaurantes, Night-Clubs, etc. Quien no aceptaba la

protección, sencillamente recibía una desagradable sorpresa: Grupos de desconocidos irrumpían bruscamente en el local y destruían todo.

Ahora existen solamente dos bandas que operan en el East End y en el West End de la capital. Durante años se respetó la tregua pero ahora la avidez empuja a las organizaciones a invadir el territorio ajeno. "El mercado está completo" explicó un alto jefe de la policía y por eso ha decidido conquisar territorios neutrales o invadir paulatinamente el territorio de la banda rival.

# EXCURSIONES A EUROPA



Todo a Crédito Todo Incluido  
Hasta 24 meses

Pasaje aéreo - Hoteles - Excursiones - Comidas - etc

Salidas de La Paz en Agosto, Septiembre y Octubre (grupos limitados)



**VARIG**

Av. Camacho 1223, teléfono 21540. Casilla 3125, La Paz

## Caja Nacional de Seguridad Social COMUNICADO

Se comunica a las empresas involucradas en el campo de aplicación del Código de Seguridad Social, que los aportes sobre remuneraciones en moneda extranjera de sus trabajadores, deben efectuarse en moneda boliviana al tipo de cambio intermedio entre el valor de venta y compra fijado por el Banco Central de Bolivia y vigente en el último día hábil DEL MES al que corresponden los salarios.

Para los aportes devengados por este mismo concepto, se tomará en cuenta el tipo de cambio también intermedio del valor de compra y venta fijado por el Banco Central de Bolivia DEL DIA QUE SE EFECTÚA LA CANCELACIÓN.

JEFE DEPARTAMENTO FINANZAS E INVERSIONES  
Vo. No. DIRECTOR DE SERVICIOS GENERALES

ALIVIE LA TOS CON Mentisan



## LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.

SECRETARIA BILINGÜE (Castellano-Inglés)  
INTERPRETE TRADUCTOR (Castellano-Inglés)

Se convoca a postulantes para un trabajo temporal de 60 días, el cual debe llevarse a cabo en Cochabamba.

Presentarse personalmente:

- en La Paz a Secretaría General del Directorio Avenida Camacho 1456.
- en Cochabamba a Secretaría de la Gerencia General Aeropuerto de Cochabamba.

La Paz, junio de 1966

# CON \$US. 850 MIL SE INICIA EN STA. CRUZ LA PAVIMENTACION DE CALLES

Santa Cruz (PRESENCIA).- Ante el titular de Obras Públicas, Cnl. Sigfredo Montero Velasco, se firmó el convenio entre las autoridades locales y el Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, para dar inicio a la pavimentación de sus principales calles y avenidas de la capital.



En el local del Comité de O.O.P.P. de Santa Cruz, las autoridades políticas y departamentales suscriben el convenio mediante el cual Santa Cruz hasta fin de año contará con la pavimentación de todas sus calles y avenidas. (FOTO NIRKA)

El acto se realizó en los salones del Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, con la asistencia de autoridades políticas y administrativas del Departamento. A raíz del convenio suscrito, se determina que la pavimentación de la capital oriental, se iniciará con una inversión de 850 mil dólares, obras que se iniciarán el 6 de Agosto próximo, sin que se comprometa el crédito a recibirse el 20 por ciento que corresponde a las regalías petroleras que recibe el departamento. El Ministro Montero a tiempo de pronunciar un discurso de circunstancias manifestó que la Junta Militar de Gobierno estaba atendiendo las principales necesidades de los Departamentos en las medidas de sus posibilidades, pero que la capital oriental es una de las pocas ciudades de la República que adolece de esta necesidad, indicó que en breve tiempo la Junta Militar suscribirá con USAID un crédito de dos millones y medio de dólares, fondos que estarán destinados a la ejecución de obras de resellado de la carretera Cochabamba-Santa Cruz.

En la ceremonia efectuada, pronunció un discurso el señor Jo-



El Presidente del Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, José Patiño Ayora en instantes previos a la lectura de su discurso después de haber obtenido el aval del Gobierno para suscribir un crédito de 850 mil dólares. (FOTO NIRKA)

sé Patiño Ayora, Presidente del Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, quien reconoció lo que dio en "llamar justo trato" que la Junta Militar está prestando a Santa Cruz al posibilitar la firma del convenio para las obras de pavimentación de la capital.

## Incremento de producción de pollos en Chulumani

La Granja de Chulumani alcanzó una producción diaria de mil pollitos y según declaraciones formuladas por uno de los técnicos de dicho establecimiento, dentro de pocas semanas la indicada producción será ampliada a 65.000 pollos cada 21 días. Dos mil quinientos pollos son enviados, cada dos días, a esta ciudad, y esta cantidad será aumentada cuando se produzca la ampliación. Cien mil dólares fueron invertidos, hasta ahora, en la instalación de la planta avícola de Chulumani. Debido al éxito logrado, esa inversión será acrecentada en apreciable proporción. La granja cuenta con todos los equipos modernos que requiere un establecimiento de esa naturaleza. Su propietario, Leopoldo Comboni, y los técnicos que lo colaboran dedican preferente atención a la cría de pollos de la raza Juhvar, por tratarse de aves que suelen alcanzar más de tres kilos de peso. Hay una existencia permanente de 6.000 pollos, además de mil dos mil pollitos.

## EL LIBRO DE MICHEL FOUCAULT, "LAS PALABRAS Y LAS COSAS"

PARIS, 23 (AFP).- Es raro que un texto filosófico sea "Best Seller". Y es lo que ocurre con "Las Palabras y las Cosas", de Michel Foucault. Dos ediciones de 7.000 ejemplares se han agotado en menos de un mes. Su autor, profesor de filosofía en la facultad de Clermont-Ferrand y hombre aún joven, (39 años) parece haberse convertido en el maestro indiscutido de la actual generación intelectual, como Sartre y Merleau-Ponty fueron "Maîtres à Penser" de la generación de la posguerra. Michel Foucault se dio a conocer con un monumental "Historia de la locura en la edad clásica", que se ha convertido en un clásico en la materia. En este libro por medio del análisis de los sucesivos tratamientos aplicados a la locura, suministraba ya las bases de su metodología filosófica y efectúa una crítica mordaz y profunda de la moral social clásica. El libro fue un gran éxito de librería y hoy está completamente agotado. Las 400 páginas de "Las Palabras y las Cosas" comienzan con una minuciosa descripción de "Las Meninas" de Velázquez. Páginas muy bellas, que sirven a Foucault para definir la forma de conocer y de saber de la edad renacentista y clásica por medio de la "noción de representación", es decir, que el Renacimiento comprendía su saber como una "interpretación de los signos". Pero contemporáneamente a "Las Meninas", se produce ya la primera gran crisis de este saber significativo ilustrado por la figura de Velázquez (por quien la representación existe en el fondo de la célebre tela. Según Foucault, el "Don Quijote" es la primera acta del fracaso de los signos y el primer asentamiento de un saber positivo en el que serán fundadas las supuestas "ciencias del hombre" de la edad clásica. Supuestas, porque para Michel Foucault el verdadero humanismo aún está en la cuna. No en vano su libro se subtitula "Una arqueología de las ciencias del hombre". En el mundo de la "naturaleza clásica", el hombre no existe aún. Para que surja como tal tendrán que nacer ciencias como la biología, o la economía política o la filología. Georges Cuvier (1769-1832), naturalista francés que inventó un sistema de clasificación desde los moluscos hasta los animales fósiles, Franz Bopp (1791-1867), filólogo alemán y primer lingüista, que a partir de elementos del sánscrito propuso los principios comunes de la formación de las lenguas indoeuropeas y David Ricardo (1772-1823), inglés, uno de los primeros teóricos de la Economía Política, son los auténticos fundadores de las verdaderas ciencias del hombre y los ancestros de un radical humanismo. Ellos fueron quienes, por primera vez, "alojaron al hombre en la profundidad específica de la vida". Esta arqueología de las ciencias humanas, basadas en estos tres nombres clave, pero relativamente oscuros, rompe con muchos ídolos y por ello ha causado cierto escándalo entre los partidarios del humanismo tradicionalista (Foucault incluye a Sartre entre estos espíritus decimonónicos).

## Fase de comercialización de la fruta de los Yungas

Hace más de un mes ha sido inaugurada la planta seleccionadora de frutas cítricas y el 15 de junio se comenzó con la adquisición de naranjas que luego de preparadas para su exportación fueron embarcadas a Antofagasta el día 20. Estas operaciones continuarán ininterrumpidamente durante el período de cosecha, con envíos de un vagón semanal, previniéndose su aumento hasta dos vagones, si la demanda en el mercado de consumo se presenta favorable. CONCOFRUT ha previsto comercializar en el exterior un mínimo de diez vagones de naranjas con un total de 5.000 cajas que contienen 105, 130, 160 y 200 unidades, la caja. Esta cantidad ha sido estimada de acuerdo a la cosecha esperada para el presente año que, con relación a los anteriores, ha sufrido una ligera disminución debido a factores climáticos. La cantidad estimada para la exportación de naranjas no afectará al abastecimiento de los mercados locales, puesto que, estudios realizados en los centros de producción, demuestran una elevada pérdida de frutas cítricas por falta de consumo, extremo que provocaba un verdadero desconcierto entre los citricultores, produciendo un efecto negativo a los programas de desarrollo económico nacional.

La apertura de mercados exteriores para la producción frutícola merece ser alentada, porque representa un capítulo importante para el desarrollo económico. El Comité Nacional de Comercialización de Frutas, CONCOFRUT, es una institución que fue creada por el supremo gobierno, para buscar una solución al problema de la comercialización de frutas procedentes del trópico y sub-tropical. Sus actividades que se amplían con la exportación de frutas cítricas procedentes de la provincia Sud Yungas del departamento de La Paz, tienen por objeto establecer mercados exteriores para la producción excedente y, al mismo tiempo, mejorar las fuentes de comercialización en el mercado local, procurando una remuneración adecuada al nivel del productor sin afectar al del consumidor interno. Las zonas productoras de frutas cítricas, como Nor Yungas, Chapare, etc., que no están bajo la influencia de CONCOFRUT, también recibirán indirectamente be-

## HONDO PESAR CAUSO LA MUERTE DE MONSEÑOR MANUEL LARRAÍN

Lima (NA) La Jerarquía y el clero latinoamericano están de duelo por el fallecimiento de Monseñor Manuel Larrain Errázuriz, Obispo de Talca y Presidente del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM).

El Cardenal Juan Landázuri Ricketts, Primado del Perú, envió un mensaje de condolencia por el fallecimiento de Monseñor Larrain al Cardenal Raúl Silva Henríquez, Arzobispo de Santiago. El cable dice: "En nombre de la Jerarquía, del clero y del pueblo del Perú, y en el mío propio, expresamos nuestro profundo sentimiento y pesar por la sensible desaparición de tan eminente prelado, que afecta no sólo al Episcopado y pueblo chileno sino a toda la Jerarquía y pueblo latinoamericano".

El deceso de Monseñor Larrain ocurrió la noche del miércoles 22, en un accidente automovilístico, a unos cien kilómetros al sur de Santiago de Chile. Monseñor Larrain retornaba a

su Obispado en Talca, luego de haber asistido a una conferencia del CELAM, en Baños, Ecuador. Allí fue condecorado por el Ministro de Relaciones Exteriores de ese país.

El automóvil en el que viajaba con otras dos personas se estrelló violentamente con un coche de tracción a caballo en un cruce ferroviario, cerca a la localidad chilena de Rosario.

Monseñor Larrain, que contaba con 65 años, falleció cuando era conducido al hospital. Había nacido en Santiago, el 17 de diciembre de 1900, y se ordenó sacerdote a los 27 años.

Se dedicó al profesorado en el Seminario Pontificio, del que llegó a ser su Director Espiritual. Pasó luego a la Universidad Católica hasta su elección episcopal en 1937.

Fue consagrado como Obispo Titular de Tubene, de Numidia y Auxiliar de Talca, el 7 de agosto de 1938. Al fallecimiento de Monseñor Carlos Silva Cotapos, tomó a su cargo el Obispado de Talca, en 1939.

En 1950 fue designado Asesor General de la Acción Católica, cargo que ocupó hasta agosto de 1962, y al año siguiente recibió el nombramiento de Asistente al Sollo Pontificio.

Ocupó primero el cargo de Vice Presidente del CELAM, y luego se hizo cargo de la Presidencia que desempeñaba al momento de su fallecimiento. El CELAM es el organismo episcopal de América Latina, cuya finalidad es promover la coordinación de las actividades católicas del continente.

Entre las obras de Monseñor Larrain se mencionan la construcción de la hermosa Catedral de Talca, la dotación de una amplia casa episcopal a su Obispado, y el haber dado impulso al apostolado de los laicos.

## Ministerio de Agricultura encara problema triguero

Cumplida la etapa del reordenamiento institucional de que fuera objeto el Ministerio de Agricultura, para un mejor cometido de sus funciones específicas, en pro del desarrollo económico del país, dicho portafolio se aprresta a estudiar formalmente la producción nacional de trigo, dentro del programa de prioridades acordado para el presente año.

Como se sabe, el trigo es uno de los rubros más importantes de nuestro consumo. Su importación significa un gravamen serio a nuestra economía, estimado en cerca de 12.000.000 de \$b, anuales en estos últimos años, monto con el que nos favorece la ayuda americana en forma de trigo y harina. El Ministerio de Agricultura, estima importante para la economía del país, abordar seriamente la producción del trigo que necesitamos. En este sentido, ha dispuesto la movilización de sus equipos técnicos, para la conformación del "Proyecto Trigo" en escala nacional, encomendando la dirección y ordenamiento de dichos trabajos, a los señores Ing. Abel Coronel Carvallo y Lic. Raúl Vega, profesionales de vasta experiencia y conocimiento de nuestros problemas triguero.

**DR. RICARDO CORDOBA CORE GUTIERREZ**  
Médico Neuro-Psiquiatra  
Cursos de Especialización en Alemania  
Atiende enfermedades mentales y del Sistema Nervioso, problemas de la niñez y adolescencia.  
Consultorio: Plaza del Estudiante Nro. 1931, Tel. 22073  
Casilla 1228.  
Consultas de Lunes a Viernes de 16 a 19.  
MAN. SPRICHT DEUTSCH

*Señora*  
*Ya no lave pañales*  
*use pañales*  
*desechables*  
*Moltex*

**Ministerio de Hacienda**  
**Dirección General de la Renta Interna**  
**Administración Nacional de la Renta**

AVISO AL COMERCIO, INDUSTRIA, BANCA EMPRESAS DE SERVICIO Y AGENTES DE RETENCION

- Se recomienda a los señores contribuyentes de todo el país, tomar nota de los próximos vencimientos para el pago de los siguientes Impuestos:
- 30 DE JUNIO  
Patentes sobre vehículos por el 1er. semestre del presente año, impuesto a la Renta de la propiedad rústica por el 1er. semestre del presente año.
- 11 DE JULIO  
Impuesto sobre servicios personales a cargo de Agentes de Retención.
- Sobre espectáculos cinematográficos por la primera decena de Julio.
- Sobre cerveza y aguas gaseosas de fábricas que poseen contómetros mecánicos, por ventas del mes de Junio.
- 15 DE JULIO  
Impuesto sobre ventas y servicios del Comercio, Industria y Empresas de Servicios, por el bimestre mayo-junio.
- 21 DE JULIO  
Impuesto sobre espectáculos cinematográficos, por la segunda decena del mes.
- 31 DE JULIO  
Impuesto sobre la Renta presuntiva y de alquileres de la propiedad inmueble urbana, por el primer semestre del presente año.  
Patentes mineras, por el 2o. semestre del presente año.  
Nota.- Los pagos fuera de término se recargan con penalidades de Ley.

La Paz, 24 de Junio de 1966.  
LA DIRECCION

**HOTEL PREFECTURAL DE ORURO**  
  
Playa de Estacionamiento frente a la Estación Central. Bienvenidos a la Capital Folklórica de Bolivia. Atención Esmerada. Comodidad. Servicio de Bar y Comedor permanente. Reservaciones con anticipación.  
HOTEL PREFECTURAL "ORURO"  
Teléfonos 50600 - 50601  
Casilla N° 471 ORURO  
CONCESIONARIO:  
GROVER CALDERON P.

**GRATIS!**

Esta máquina Gillette Relámpago de 1 pieza al comprar a su precio normal un expendedor de 5 hojas Gillette Inoxidable

Aproveche esta oferta y dése con cada hoja muchas, pero muchas afeitadas que no se sienten.



(Viene de la página 4)
MESA No. 143
MESA No. 154
MESA No. 155
MESA No. 156
MESA No. 121
MESA No. 161
MESA No. 162
MESA No. 163
MESA No. 164
MESA No. 165
MESA No. 166
MESA No. 167
MESA No. 168
MESA Nos. 169-170
MESA No. 171

Secretario: Waldo Luján Prieto
Vocal: Ruperito Hidalgo Ilormosa
Vocal: Víctor Morán Medina
Vocal: Carlos Villarroel Velasco
Vocal: Hugo Vargas G.
Vocal: Humberto León Martínez
Vocal: Gerardo Zapata Durán
Vocal: Marcelo Calderón Blanco
Vocal: Fern Zaballos Medrano
MESA No. 173
MESA No. 174
MESA No. 175
MESA No. 176
MESA No. 177
MESA No. 178
MESA No. 179
MESA No. 180
MESA No. 181
MESA No. 182
MESA No. 183
MESA No. 184
MESA No. 185
MESA No. 186
MESA No. 187
MESA No. 188
MESA No. 189
MESA No. 190

MESA No. 192
MESA No. 193
MESA No. 194
MESA No. 195
MESA No. 196
MESA No. 197
MESA No. 198
MESA No. 199
MESA No. 200
MESA No. 201
MESA No. 202
MESA No. 203
MESA No. 204
MESA No. 205
MESA No. 206
MESA No. 207
MESA No. 208
MESA No. 209
MESA No. 210
MESA No. 211
MESA No. 212
MESA No. 213
MESA No. 214
MESA No. 215
MESA No. 216
MESA No. 217
MESA No. 218

ZONA SPOCACHI
Notario: Raúl Villanueva
Juez: Hugo Aparicio Ardiles
Mesa Nos. 221-222-223-224-225-226-227-228
229-230-231-232-233
Recinto Electoral: Escuela Profesional
Ubicación: Av. Ecuador 2053
MESA No. 221
MESA No. 222
MESA No. 223
MESA No. 224
MESA No. 225
MESA No. 226
MESA No. 227
MESA No. 228
MESA No. 229
MESA No. 230
MESA No. 231
MESA No. 232
MESA No. 233
MESA No. 234
MESA No. 235
MESA No. 236
MESA No. 237
MESA No. 238
MESA No. 239
MESA No. 240
MESA No. 241
MESA No. 242
MESA No. 243
MESA No. 244
MESA No. 245
MESA No. 246
MESA No. 247
MESA No. 248
MESA No. 249
MESA No. 250

MESA No. 251
MESA No. 252
MESA No. 253
MESA No. 254
MESA No. 255
MESA No. 256
MESA No. 257
MESA No. 258
MESA No. 259
MESA No. 260
MESA No. 261
MESA No. 262
MESA No. 263
MESA No. 264
MESA No. 265
MESA No. 266
MESA No. 267
MESA No. 268
MESA No. 269
MESA No. 270
MESA No. 271
MESA No. 272
MESA No. 273
MESA No. 274
MESA No. 275
MESA No. 276
MESA No. 277
MESA No. 278
MESA No. 279
MESA No. 280
MESA No. 281
MESA No. 282
MESA No. 283
MESA No. 284
MESA No. 285
MESA No. 286
MESA No. 287
MESA No. 288
MESA No. 289
MESA No. 290
MESA No. 291
MESA No. 292
MESA No. 293
MESA No. 294
MESA No. 295
MESA No. 296
MESA No. 297
MESA No. 298
MESA No. 299
MESA No. 300
MESA No. 301
MESA No. 302
MESA No. 303
MESA No. 304
MESA No. 305
MESA No. 306
MESA No. 307
MESA No. 308
MESA No. 309
MESA No. 310

ZONA MIRAFLORES
Notario: Napoleón del Castillo
Juez: Mario Miranda Segolín
Mesa Nos. 281-282-283-284-285-286-287-288
289-290-291-292-293-294-295-296-297-298
299-300-301-302-303-304
Recinto Electoral: Estadium Hemodoro Siles.
MESA No. 281
MESA No. 282
MESA No. 283
MESA No. 284
MESA No. 285
MESA No. 286
MESA No. 287
MESA No. 288
MESA No. 289
MESA No. 290
MESA No. 291
MESA No. 292
MESA No. 293
MESA No. 294
MESA No. 295
MESA No. 296
MESA No. 297
MESA No. 298
MESA No. 299
MESA No. 300
MESA No. 301
MESA No. 302
MESA No. 303
MESA No. 304
MESA No. 305
MESA No. 306
MESA No. 307
MESA No. 308
MESA No. 309
MESA No. 310

MESA No. 311
MESA No. 312
MESA No. 313
MESA No. 314
MESA No. 315
MESA No. 316
MESA No. 317
MESA No. 318
MESA No. 319
MESA No. 320
MESA No. 321
MESA No. 322
MESA No. 323
MESA No. 324
MESA No. 325
MESA No. 326
MESA No. 327
MESA No. 328
MESA No. 329
MESA No. 330
MESA No. 331
MESA No. 332
MESA No. 333
MESA No. 334
MESA No. 335
MESA No. 336
MESA No. 337
MESA No. 338
MESA No. 339
MESA No. 340
MESA No. 341
MESA No. 342
MESA No. 343
MESA No. 344
MESA No. 345
MESA No. 346
MESA No. 347
MESA No. 348
MESA No. 349
MESA No. 350





